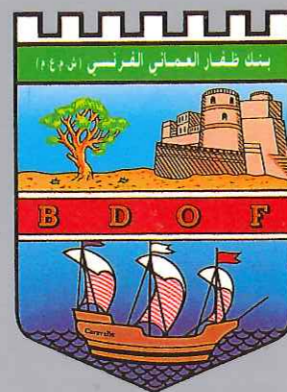


بنك ظفار العماني الفرنسي (ش.م.ع.م)

BANK DHOFAR AL-OMANI AL-FRANSI (SAOC)

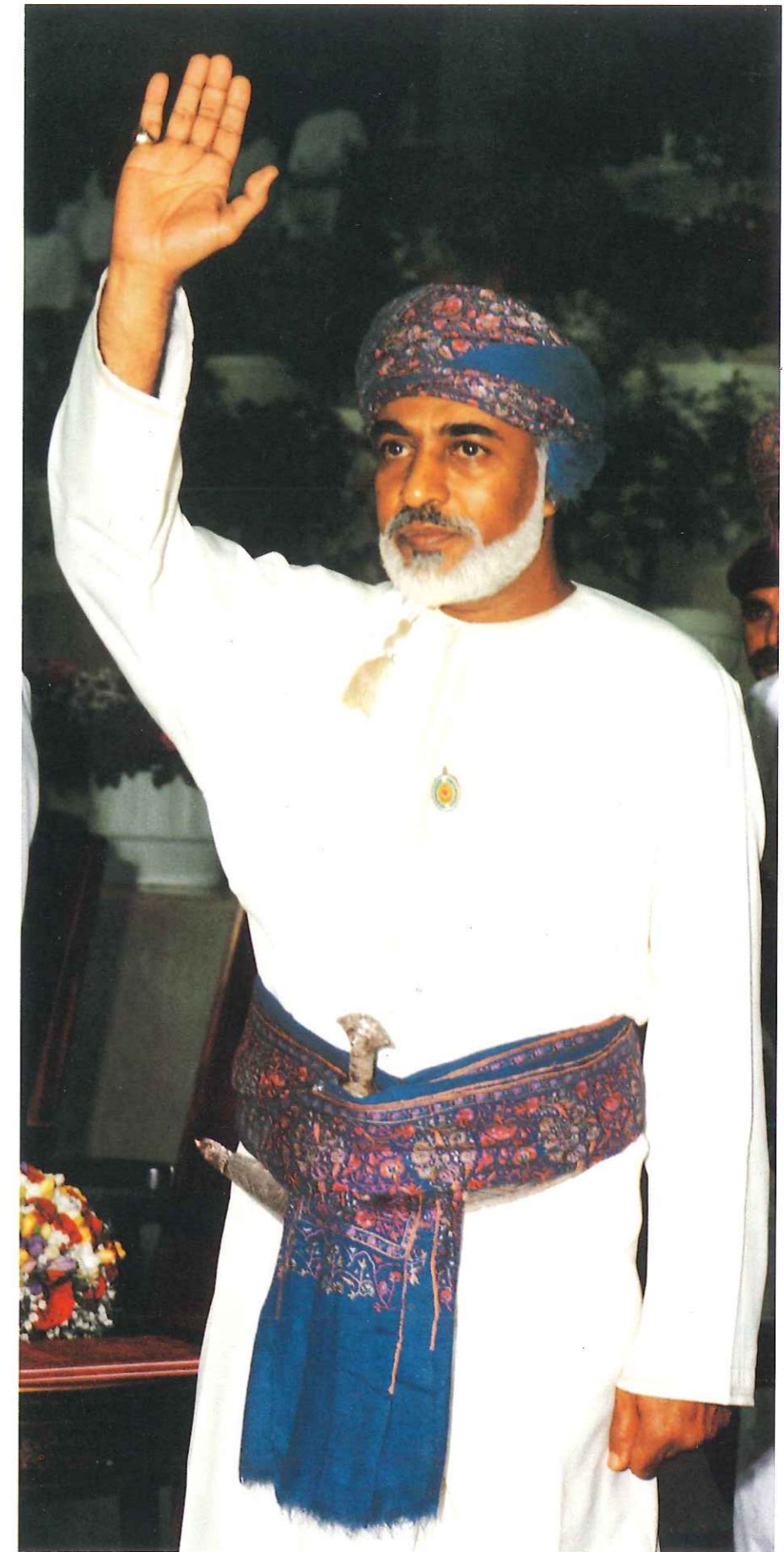


التقرير السنوي ١٩٩٥



ANNUAL REPORT 1995

Designed and produced by Promobargat 560558/560015 PRINTED AT OMAN PRINTERS



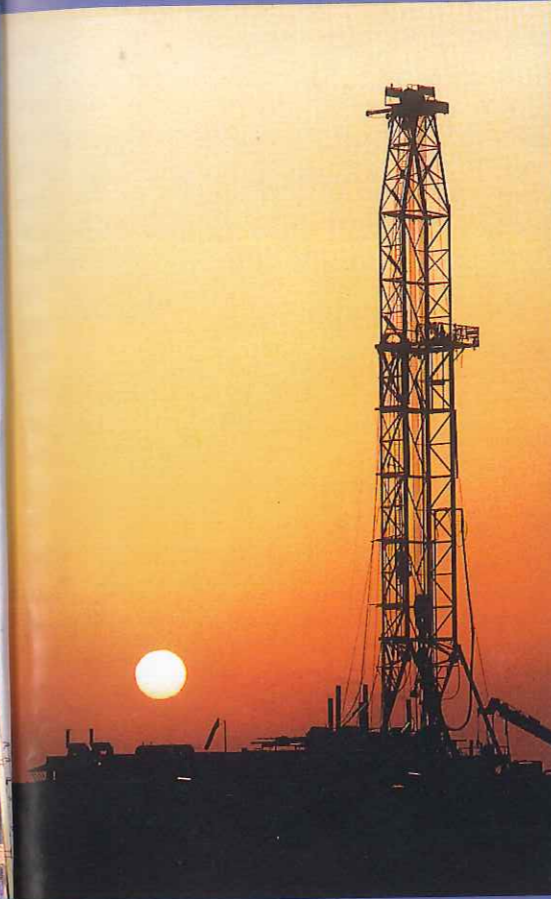
**His Majesty Sultan Qaboos Bin Said
Sultan Of Oman**



CONTENTS

Contents

2	Looking back with pride. Looking forward to greater glory
6	Board of Directors
7	Management Team
9	Chairmans' Report
12	Financial Highlights
15 - 28	Balance Sheet



**LOOKING BACK WITH PRIDE.
LOOKING FORWARD
TO GREATER GLORY.**

Oman has a rich and diverse history. All quite obvious in the form of forts, castles, remains of historical sites and ancient weapons. At sea we are made aware of the naval might that was enjoyed by Oman for many centuries. This glorious past is linked with the 20th century by the achievements of the last 25 years, under the guidance of His Majesty Sultan Qaboos bin Said. During the past 25 years Oman has progressed at a very rapid pace. This progress has covered all aspects of life. And Oman's march towards prosperity was celebrated with pomp and pageantry on National Day 1995.

Education

The education of both young people and adults has been given high priority in the development of the Sultanate of Oman. The centuries old tradition of education

During the past 25 years Oman has progressed at a very rapid pace. This progress has covered all aspects of life.

even under trees has progressed to computer literate young minds.

Today, there are now 947 schools for boys and girls, with 247,006 male and 227, 282 female students and a total of 21,457 teachers. The Sultanate prides itself on its premier seat of learning, the Sultan Qaboos University, which currently accomodates 3600 students.

Health care

In his first address to the nation, His Majesty Sultan Qaboos Bin Said promised that priority in the development of the country would be given to health and education. Starting with one 23 - bed fee - paying hospital in Muttrah in 1970, the end of 1993

saw 1,538 physicians, 73 dentists, 50 pharmacists, 4,728 nurses and 3,762 paramedical personnel. Including health staff in other organisations and the private sector, the Sultanate has one doctor per 840 of the population. Today, only 5% of the population requires more than one hour travelling time to get medical aid.

Communications

Pre - 1970, there were just 840 registered vehicles within the Sultanate and 10 kms of paved roads. Post - 1970 all this changed quite dramatically. Today, there are over 5000 km of road, with some spectacular road construction through impossible terrain. A far - reaching network of graded roads link distant points of the country. The State transport system runs efficient and luxurious bus services to Salalah and other parts of the country as well as to the UAE.

Electricity

The electricity network has developed to such an extent that it now reaches almost every nook and corner of the

country. About 75% of the Sultanate is now fully electrified. Compare this to 1982 when there were 15 main power stations and 1,292 substations. As of the end of 1995, this had risen to 222 main stations and 12,000 sub-stations. The Omani people can take pride in belonging to a nation which has brought the benefits of electricity to every citizen.

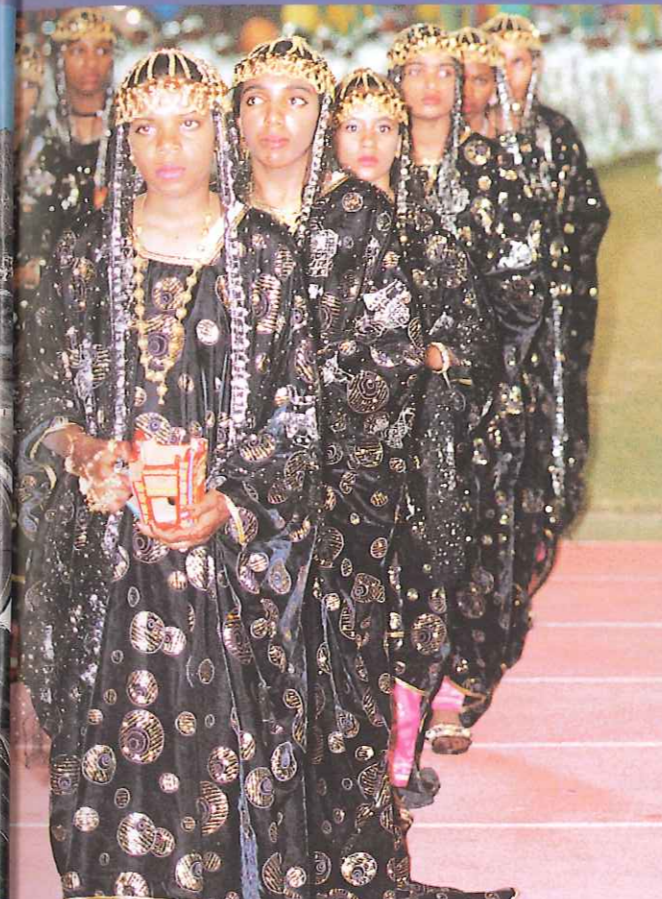
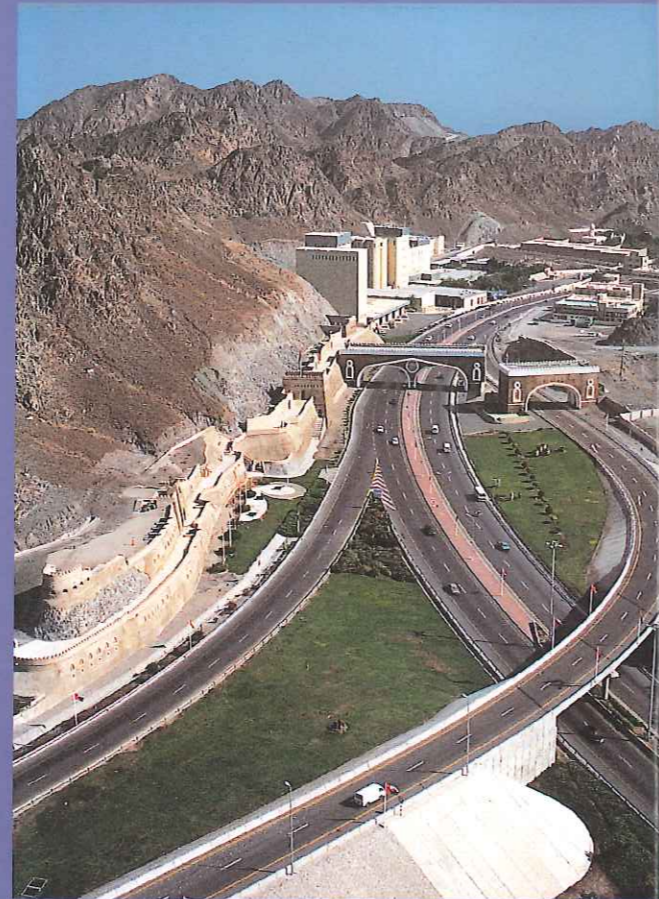
Telecommunication

The General Telecommunications Organisation (GTO), established in 1980, is a fully - owned Government entity, and now, totally self-financing. In 1970, only Muttrah and Muscat were blessed with 557 telephone lines. Today GTO has more than 200,000 lines with

the total number of working lines being over 150,000.

In keeping with GTO's commitment to enhancing the telecommunication system, it has recently launched a new Data Packet Switching Network service on the global network.

The centuries old tradition of education even under trees has progressed to computer literate young minds



Oil and Minerals

The discovery of oil in commercial quantities made the development and modernisation of the Sultanate possible - but it was after the accession of His Majesty Sultan Qaboos bin Said that it was really put into effect. The main producer in the Sultanate is Petroleum Development Oman, in which the Government has 60% share. Oil producing fields have risen from three in 1967 to 78 in 1995, with production today at 800,000 b/d.

The potential mineral wealth of the Sultanate has long been appreciated - indeed as early as 3,000 years ago, when copper ore was being mined in Northern Oman.

Other minerals that show promise are gold, chromite and coal deposits. Oman also has extensive resources of ores and minerals.

Agriculture and Fisheries

In 1970 the Sultanate's economy was entirely based on agriculture and fisheries. Today, over half the total Omani

population is still engaged in the agricultural and fisheries industry and a large percentage of the Omani population live in rural villages. Over the years, farmers and fishermen have been encouraged and supported in their endeavours by the Government.

Infact the Ministry of Agriculture and Fisheries was able to achieve nearly 50% self-sufficiency in food production by the end of 1995, with a goal of 100% by the year 2000.

Manufacturing Industry

From the start of the renaissance His Majesty Sultan Qaboos Bin Said and his Government were determined to ensure the rapid growth of viable industries, utilising indigenous raw materials as much as possible.

The years 1991 and 1992 were nominated Years of Industry. As a part of essential infrastructural facilities to be provided to the manufacturing industries, a planned programme for establishing fully serviced Industrial Estates has been implemented. Phase I of this programme

was the setting up in 1983 of an Industrial Estate in Rusayl. Followed by Industrial Estates in Nizwa, Salalah and Sohar.

As a result, large numbers of locally manufactured goods have found their way into Omani homes. The export of Omani goods has steadily increased as more industries have been established based on local resources. By 1994 exports from 117 industrial establishments had increased to RO 124.39 million.

Banking

The emergence of the banking system in the Sultanate of Oman commenced with the opening of the first branch of a foreign bank in Muscat in 1948. For the period 1993-94 three mergers of six locally incorporated banks took place bringing the total number of commercial banks to 18, of which seven are locally incorporated.

The orderly expansion of banks is considered a pre-requisite to the development of the financial sector,

infact the focal point. The banking sector is controlled and regulated by the Central Bank of Oman (CBO). The CBO is the issuer of currency, banker to the Government and lender of last resort to the banking system.

Tourism

It is the Government's intention to expand tourism as rapidly as possible so that it will become a major factor in the economy of the country. And that's not going to be a difficult goal to achieve.

The Sultanate has much to offer the tourist in terms of scenery, climate, historic interests and water sports. There are currently 39 hotels in the country, with more coming up. And every facility to make the tourist's life easy is being up-graded year after year.

There was a 35% increase in tourism in the year 1994 / 95 over the previous year. It is the intention of the Government to create year-round tourism.

Oil producing fields have risen from three in 1967 to 78 in 1995, with production today at 800,000 b/d.

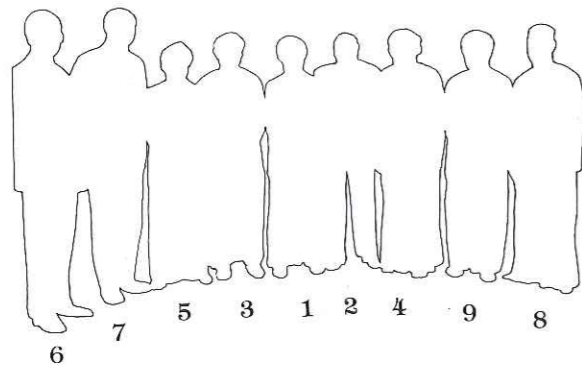
The orderly expansion of banks is considered a pre-requisite to the development of the financial sector, infact the focal point.



MANAGEMENT TEAM

Ahmed Ali Al Shanfari	General Manager
David. W. Whyte	AGM operations
Abdulla Jama Farah	Marketing & Branches
Mervyn G. Fernando	Credit
Malcolm Price	Treasury & Trade Finance
Yves Noyalet	Financial Controller
Amir Afzal	Information Technology
Leslie Somanader	Internal Audit
S.L. Pai	Recoveries
Abdul Rahman Saeed	Administration & Personnel
Yash Kumar Sehgal	Training

BOARD OF DIRECTORS



1. H.E. Yousuf Bin Alawi Bin Abdullah
Chairman
2. H.E. Claude De Kemoularia
Vice Chairman
3. H.E. Abdul Qadir Bin Salim Aldhahab
Vice Chairman
4. H.E. Salim Oufait Bin Abdullah Al Shanfari
Director
5. Mr. Ali Bin Ahmed Al Mashani
Director
6. Mr. V. Seshadri
Director
7. Mr. Francois Dauge
Director
8. Sayyed Salim Musallam Al Busaidi
Director
9. Mr. Ahmed Ali Al Shanfari
General Manager

HEAD OFFICE

Location Muttrah Business District
P.O. Box 1507, Ruwi, Postal Code 112
Telex 3900 BDOF
Telefax 797246
Cable BDOF Muscat
Telephone 790466

Ibri Branch

P.O. Box 28, Ibri, Code 511
Telefax 490341
Telephone 489341

Ruwi Branch

P.O. Box 1442, Ruwi, Code 112
Telefax 701892
Telephone 701892/701090

MBD Branch

P.O. Box 2230, Ruwi, Code 112
Telefax 798621
Telephone 790466

Salalah Branch

P.O. Box 2334, Salalah, Code 211
Telefax 295291
Telephone 294862/294863
Telex 7707 BDOF ON

Muscat Branch

P.O. Box 1613, Muttrah, Code 114
Telefax 739166
Telephone 739166/714279

Seeb Branch

P.O. Box 56, Seeb, Code 111
Telefax 510468
Telephone 510102/510101

Al Buraimi

P.O. Box 278, Al Buraimi, Code 512
Telefax 651115
Telephone 651989

Muttrah Souq Branch

P.O. Box 1441, Ruwi, Code 112
Telefax 713556
Telephone 713556/714279

Seeb Town

P.O. Box 347, Al Seeb, Code 121
Telefax 625854
Telephone 625851

Al-Khuwair Branch

P.O. Box 1507, Ruwi, Code 112
Telefax 601623
Telephone 602374

Nizwa Branch

P.O. Box 83, Nizwa, Code 611
Telefax 411234
Telephone 410234

Sohar Branch

P.O. Box 21, Sohar, Code 311
Telefax 841229
Telephone 840228

Barkat Al Mawz

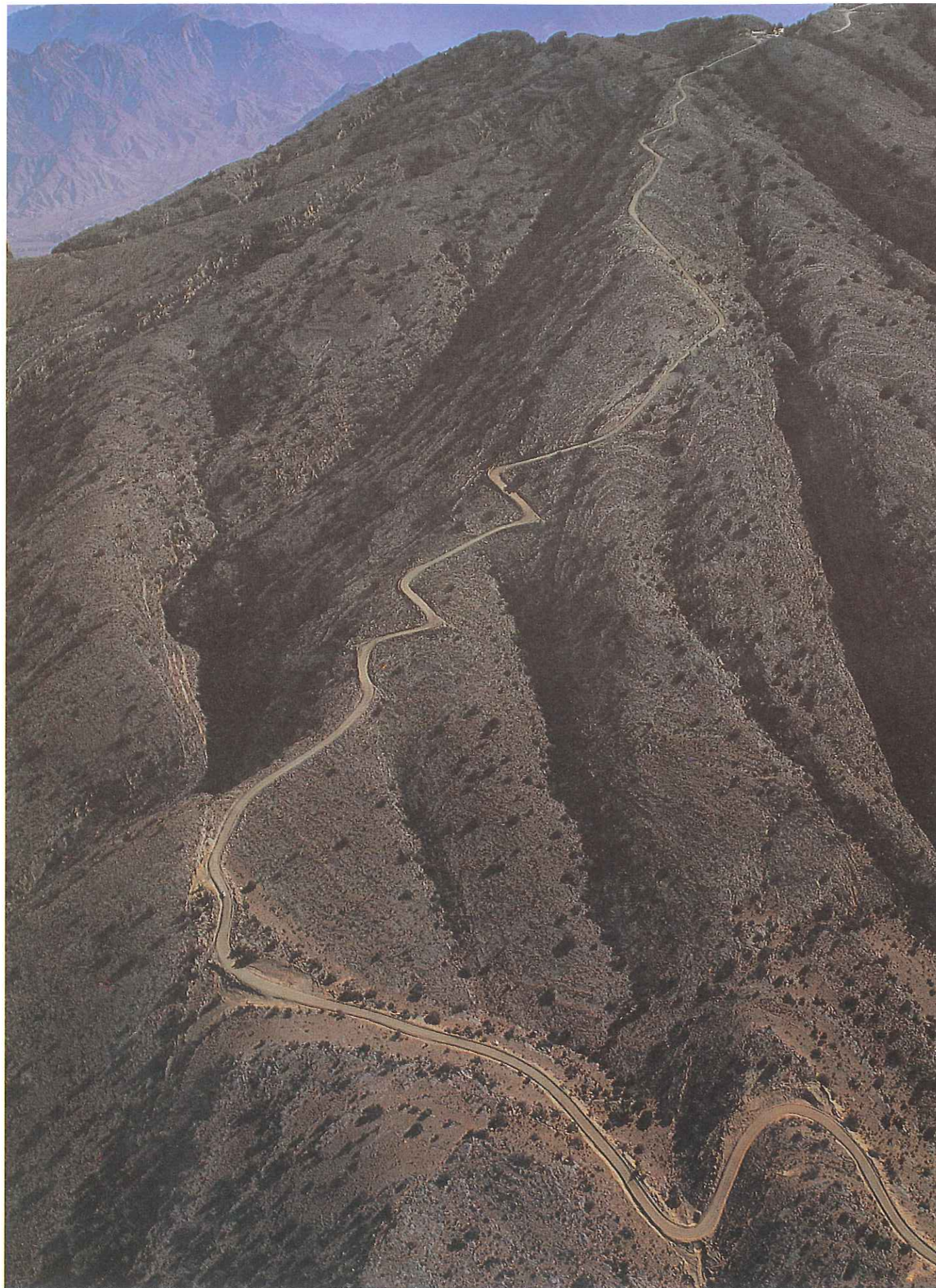
P.O. Box 97, Nizwa, Code 616
Telefax 433462
Telephone 433460

Rustaq Branch

P.O. Box 25, Rustaq, Code 318
Telefax 875591
Telephone 875117

Sur Branch

P.O. Box 28, Sur, Code 411
Telefax 440615
Telephone 440256



CHAIRMAN'S REPORT

On behalf of the Board of Directors, I am honoured to present to the Shareholders the following report and financial statements of Bank Dhofar Al-Omani Al-Fransi (S.A.O.C) for the year ended December 31, 1995.

I would like to commence by extending our most sincere gratitude and congratulations to His Majesty Sultan Qaboos Bin Said, the Sultan of Oman, as this year has seen the celebration of Oman's "Silver Jubilee". Through his wise leadership and remarkable vision over the past twenty five years, he has developed Oman into a thriving country well prepared to prosper further in a challenging world.

I am pleased to report that the upward trends in the growth of BDOF's business have continued strongly throughout 1995.



The new proposed Head Office (under construction)



Rustaq Branch



Sohar Branch

- ▲ Operating profits reached RO 2.48 million against RO 2.09 million in 1994 (RO 2.8 million before deduction of approximately RO 1.0 million from recoveries) being an increase of 18.4%, with a strong grow in the Net Interest Income of 23% to RO 4.4 million (RO 3.6 million in 1994).
- ▲ In 1995, the Bank consolidated its position as a major key player in the Sultanate's banking business. Its strategy to broaden its customer base was successful and with regard to lending, the Bank strengthened its consumer - related loan portfolio. For 1996, the Bank planned to introduce new and innovative products to further increase its market share.
- ▲ Implementation of our new computer system was achieved in early February 95 and since then, we have successfully enhanced the capabilities of the system bringing even more efficiency to our organisation in terms of quality of service to our customers as well as better tools to improve our Management Information System. We continued the expansion of our Branch network with the opening of three new branches in Seeb Town, Buraimi and Barkat Al Mawz with four more openings scheduled for 1996. On the ATM side, we have at present sixteen locations with one more, yet to be finalised in Salalah. During 1996, we wish to increase that number by eight.
- ▲ Substantial progress was achieved with regard to Omanisation, with the ratio increasing in 1995 from 74% to 81% (61% in 1993). Our strong



Birkat Al Mawz Branch



Buraimi Branch

commitment to the recruitment and training of young Omani graduates will undoubtedly ensure the Bank's long term viability and competitiveness, while abiding by the Government's regulation. During the year, 9 Omani staff attended courses at local institutions and the Bank also sent young Omanis abroad for studies.

- ▲ In 1996, the Bank plans to set-up its own Training centre to emphasise the importance given to the training of our young Omani staff which, as at 31 December represented 26% of the total staff strength (up to 25y).
- ▲ In order to further enhance the Bank's image, the construction of a new Head Office was decided in 1995. Construction will start during the first quarter of 1996 with a completion date scheduled for the second quarter of 1997.
- ▲ The year 1995 was very rich in terms of achievements for the Bank, with the nomination of an Omani national as its General Manager.

I would like to express the Board of Directors' appreciation for the contribution made by our Management team and the staff of the Bank under the guidance and leadership provided by the Board, as well as the support of the Bank's Shareholders who are fully appreciative of the guidance and counsel provided by the Central Bank of Oman.

Finally, we once again direct our most sincere gratitude to the builder of Oman's prosperity, His Majesty Sultan Qaboos Bin Said for the economic, political and social stability of the Sultanate of Oman.

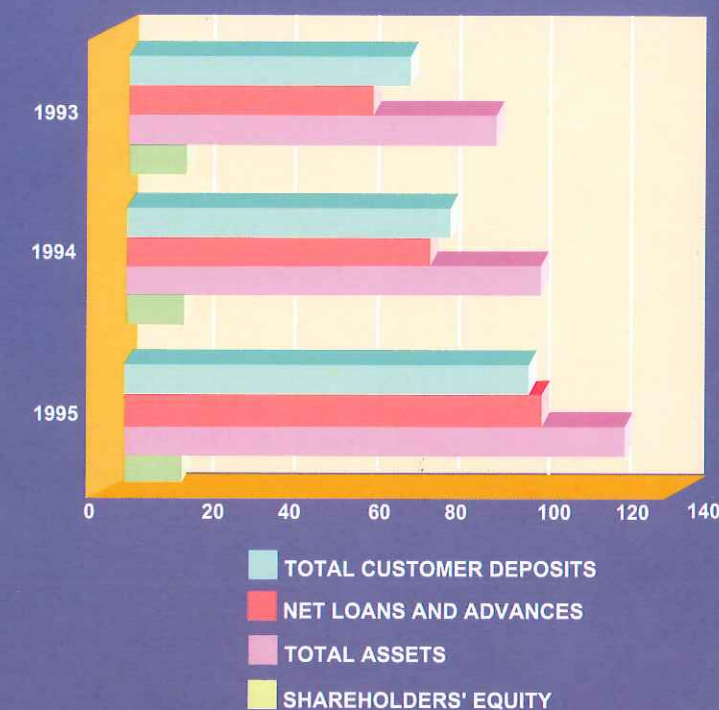
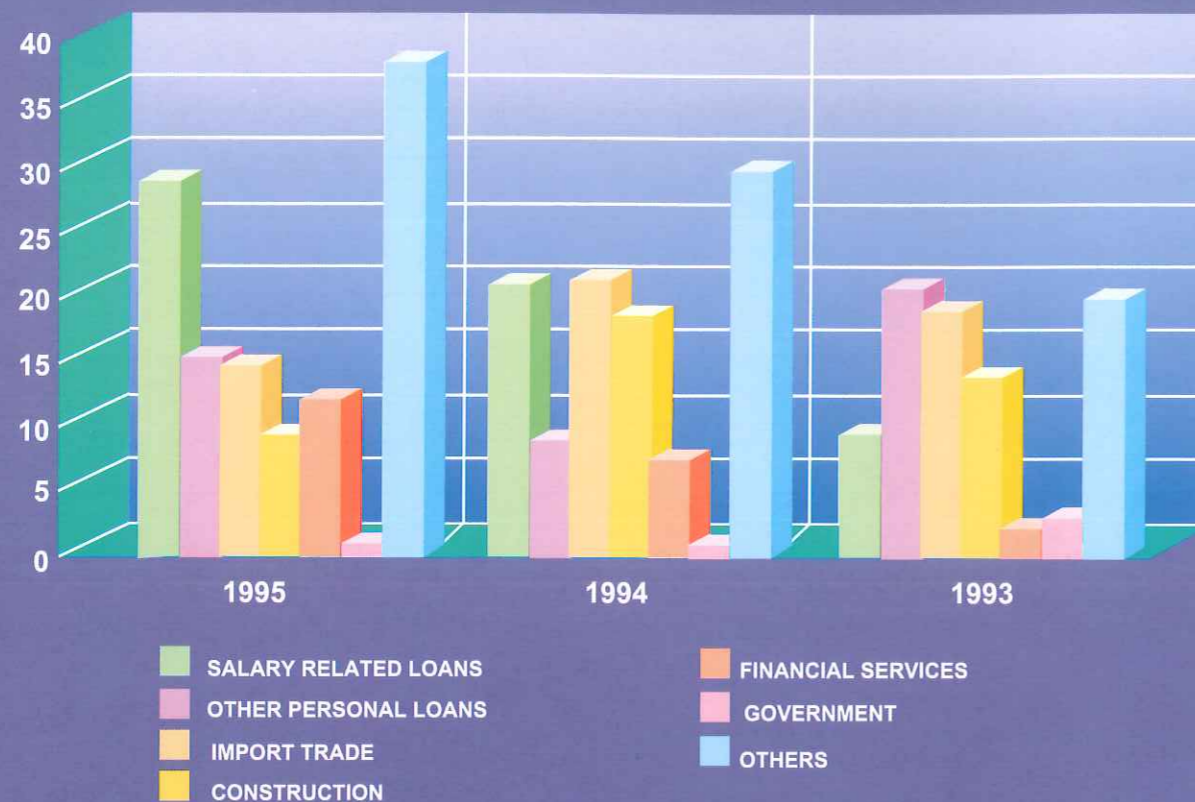
Yousuf Bin Alawi Abdullah
Chairman

FINANCIAL HIGHLIGHTS

AUDITORS' REPORT

BALANCE SHEET

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS



FINANCIAL HIGHLIGHTS OF 1995

(expressed in RO '000)

For the year	1995	1994
Net interest income	4,595	4,335
Non interest income	1,271	1,571
Operating costs	3,205	3,061
Operating profit	2,661	2,845
Net profit before	2,307	2,565
Taxation		
At year-end		
Total assets	120,378	100,450
Liquid assets	13,099	15,143
Net loan portfolio	99,064	78,858
Customer deposits	94,222	79,517
Shareholder's equity	15,790	15,610
Share capital	15,000	15,000
Full service branches	15	12
Atms	16	7
Staff	250	240

FINANCIAL RATIOS

	As at December 31 1995	As at December 31 1994
I - ASSET QUALITY RATIOS		
Loan Loss Provisions to Total Loans	10.54%	19.20%
Non Performing Loans to Total Loans	11.30%	24.22%
Loan Loss Provisions to Total Non Performing Loans	93.31%	79.28%
Net Non-performing Loans/Net Loans	1.28%	7.11%
II - CAPITAL ADEQUACY		
BIS Risk Asset Ratio	14.6%	18.5%
BIS Risk Asset Ratio on Tier One Capital	13.8%	17.6%
Shareholder's Equity / Total Assets	13.1%	15.5%

Earnings

Net Interest Income registered an increase of 6% over 1994 (which raises to 22% if one exclude the impact of the suspended interest, written back in 1994 and 1995). Although the Interest Income on earning assets has gone up by 28% on one hand, the Interest Expense component, due to extremely tight market conditions during the second semester, showed an increase of 58% on the other hand.

Operating Expenses, as a result of a very tight control, showed a slight increase over the previous year of 4.7%, including RO 282 for depreciation (RO 88 in 1994) related mainly to the investments in Information Technology (Main system, ATMs)

Balance Sheet

The Loans & Advances portfolio at the end of 1995 has reached RO 111 mio (gross) reflecting a substantial growth of 13% over 1994 (RO 98 mio). The year 1995 on

the lending side, has been marked by a steady and tenacious action towards the recovery of classified accounts (non performing loans stands at RO 12 mio at the end of 1995 against RO 22 at the end of 1994) and the continuity in a very selective approach from the Management, in terms of risk. The bank's capital adequacy ratio as per the BIS international standards, stands at 14.5%, well above the minimum required of 8% (international) and 9% (Central Bank of Oman), giving the bank a comfortable cushion for further growth.

The funding has been realised principally through our Customer deposits portfolio which reached RO 94 mio at the end of 1995 (RO 80 in 1994) keeping the Customers deposits / Total deposits bank's ratio at a very high level (95.2%).

**REPORT OF THE AUDITORS TO THE SHAREHOLDERS OF
BANK DHOFAR AL-OMANI AL-FRANSI (SAOC)**

We have audited the financial statements, set out on pages 15 to 28, of Bank Dhofar Al-Omani Al-Fransi (SAOC) ("the Bank") for the year ended 31 December 1995.

Respective responsibilities of the Bank's Board of Directors and auditors

These financial statements are the responsibility of the Bank's Board of Directors. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

Basis of opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the Board of Directors, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Bank Dhofar Al-Omani Al-Fransi (SAOC) at 31 December 1995 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with International Accounting Standards and comply with the Commercial Companies Law of 1974.

Peat Marwick Mitchell & Co.

Peat Marwick Mitchell & Co.
2 March 1996

BALANCE SHEET
31 December 1995

1995 US \$ 000	1994 US \$ 000	Notes	1995 RO'000	1994 RO'000
Assets				
3,842	2,049		1,479	789
-	2,597		-	1,000
30,182	34,686	4, 15 & 19	11,620	13,354
257,309	204,826	5, 15 & 19	99,064	78,858
8,449	12,200	6 & 15	3,253	4,697
3,506	2,405	7	1,350	926
9,382	2,145	8	3,612	826
<u>312,670</u>	<u>260,908</u>		<u>120,378</u>	<u>100,450</u>
Liabilities				
244,733	206,540	9, 15 & 19	94,222	79,518
12,431	2,356	10, 15 & 19	4,786	907
3,896	5,844		1,500	2,250
10,597	5,623	11	4,080	2,165
<u>271,657</u>	<u>220,363</u>		<u>104,588</u>	<u>84,840</u>
Shareholders' equity				
38,961	38,961	12	15,000	15,000
1,914	1,465	13	737	564
104	104	13	40	40
34	15		13	6
<u>41,013</u>	<u>40,545</u>		<u>15,790</u>	<u>15,610</u>
<u>312,670</u>	<u>260,908</u>		<u>120,378</u>	<u>100,450</u>
<u>130,462</u>	<u>154,325</u>	14, 15 & 19	<u>50,228</u>	<u>59,415</u>

The notes on pages 18 to 28 form part of these financial statements.
The report of the auditors is set forth on page 14.

The financial statements were approved by the Board of Directors on 2nd March, 1996.

[Signature]
Chairman

[Signature]
General Manager

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

for the year ended 31 December 1995

1995 US \$ 000	1994 US \$ 000		Notes	1995 RO'000	1994 RO'000
		Income			
25,088	19,579	Interest income		9,659	7,53
13,153	8,319	Interest expense		5,064	3,20
11,935	11,260	Net interest income		4,595	4,33
3,300	4,080	Other operating income	16	1,271	1,57
15,235	15,340	Total income		5,866	5,90
		Expenses			
7,592	7,395	Staff and administration costs	17	2,923	2,84
	327	Management fee	2	-	12
732	229	Depreciation	7	282	8
8,324	7,951	Total expenses		3,205	3,06
6,911	7,389	Operating profit for the year		2,661	2,84
(919)	(727)	Provision for loans and advances	5	(354)	(280)
5,992	6,662	Profit for the year before income tax		2,307	2,56
(1,506)		Income tax	18	(580)	
4,486	6,662	Profit for the year		1,727	2,56
15	75	Unappropriated profit brought forward		6	2
4,501	6,737	Profit available for appropriation		1,733	2,59
		Proposed appropriations:			
449	691	Legal reserve	13	173	26
122	187	Directors' remuneration		47	7
3,896	5,844	Dividend		1,500	2,25
4,467	6,722			1,720	2,58
34	15	Unappropriated profit carried forward		13	

The notes on pages 18 to 28 form part of these financial statements.
The report of the auditors is set forth on page 14.

CASH FLOW STATEMENT

for the year ended 31 December 1995

1995 US \$ 000	1994 US \$ 000		1995 RO'000	1994 RO'000
27,766	21,779	Cash flow from operating activities		
(12,470)	(8,530)	Interest and commission receipts	10,690	8,385
(12,319)	(8,343)	Interest payments	(4,801)	(3,284)
2,977	4,906	Cash payments to suppliers and employees	(4,743)	(3,212)
		Operating profit before changes in operating assets	1,146	1,889
		(Increase) decrease in operating assets		
(53,403)	(48,229)	Loans and advances	(20,560)	(18,568)
2,597	44,156	Treasury bills	1,000	17,000
3,026	(5,325)	Due from banks	1,165	(2,050)
(47,780)	(9,398)		(18,395)	(3,618)
		Increase (decrease) in operating liabilities		
38,192	17,894	Deposits and other accounts	14,704	6,889
9,112	(7,971)	Due to banks	3,508	(3,069)
47,304	9,923		18,212	3,820
2,501	5,431	Net cash generated from operating activities	963	2,091
		Cash flow from investing activities		
764	899	Investment income	294	346
(1,444)	(5,031)	Purchase of investments	(556)	(1,937)
(1,982)	(930)	Purchase of fixed assets	(763)	(358)
161	18	Proceeds from sale of fixed assets	62	7
5,195	-	Proceeds from redemption of Govt. Development Bonds	2,000	-
2,694	(5,044)	Net cash from (used in) investing activities	1,037	(1,942)
		Cash flow from financing activities		
(5,844)	(3,896)	Dividend paid	(2,250)	(1,500)
(5,844)	(3,896)	Net cash used in financing activities	(2,250)	(1,500)
(649)	(3,509)	Net decrease in cash and cash equivalents	(250)	(1,351)
5,029	8,538	Cash and cash equivalents at beginning of the year	1,936	3,287
4,380	5,029	Cash and cash equivalents at end of the year	1,686	1,936
		Cash and cash equivalents comprise:		
3,842	2,049	Cash	1,479	789
3,941	4,086	Due from banks	1,517	1,573
(3,403)	(1,106)	Due to banks	(1,310)	(426)
4,380	5,029		1,686	1,936

The notes on pages 18 to 28 form part of these financial statements.
The report of the auditors is set forth on page 14.

NOTES
(forming part of the financial statements)

1 Legal status and principal activities

Bank Dhofar Al-Omani Al-Fransi (SAOC) ("the Bank") is incorporated in the Sultanate of Oman as a closed joint stock company and is principally engaged in corporate and retail banking activities.

2 Management agreement

Under the terms of a Management Agreement dated 1 January 1990, between the Bank and Banque Paribas of France, owner of 10% of the Bank's share capital, the latter provided technical aid, assistance and general management services to the Bank. The Management Agreement expired on 31 December 1994.

3 Principal accounting policies

The following accounting policies, which comply with International Accounting Standards, have been consistently applied in dealing with items that are considered material in relation to the Bank's financial statements.

Basis of accounting

These financial statements have been prepared under the historical cost accounting convention.

Revenue recognition

Interest income and expense are recognised on the accruals basis.

Interest on loans and advances which management consider doubtful is suspended and recognition in the profit and loss account is deferred until such time as the interest is received.

Fees and commissions are recognised over the period of the transaction to which they relate.

Provisions for loans and advances

Loans and advances are stated net of provisions for potential loan losses and reserved interest.

The Bank establishes specific provisions for identified loans and advances for which recoverability is considered doubtful and a general provision for the inherent risk in the portfolio.

Loans and advances are written off only when there is no prospect of recovery.

Provisions for loans and advances and interest reserved are computed in accordance with the prevalent rules, regulations and guidelines issued by the Central Bank of Oman.

Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation except for freehold land which is stated at cost. Depreciation is calculated so as to write off the cost of tangible fixed assets, other than freehold land, by equal instalments over their estimated economic useful lives from the date of their being brought into use, as follows:

	Years
Furniture and fixtures	3-7
Motor vehicles	3
Computer equipment	4-7
Buildings	7

NOTES
(forming part of the financial statements)

3 Principal accounting policies (continued)

Investment securities

Long-term investment securities are stated at cost less any permanent diminution in the value of the investments, where applicable. Short-term securities are stated at the lower of cost or market value.

Interest and dividends from investments are accrued once notification of entitlement is received. Gains and losses on trading and market value adjustments are recognised in the profit and loss account.

Taxation

Tax expense is calculated on net profit, adjusted for permanent differences between taxable and accounting profit. The Bank adopts the liability method of tax effect accounting, whereby deferred tax balances are calculated at the rate at which it is estimated that tax will be paid (or recovered) when timing differences reverse.

Taxes on timing differences arising from items being brought to account in different periods for tax and accounting purposes, are carried in the balance sheet as deferred tax assets or liabilities. Deferred tax assets are only carried forward if there is a reasonable expectation of realisation.

Staff terminal benefits

The Bank contributes to a pension scheme for Omani employees, which is administered by the Government of the Sultanate of Oman. Provision for non-Omani staff terminal benefits, included in accruals, is based on the liability that would arise if the employment of all such staff were terminated at the balance sheet date.

Foreign currencies

Transactions denominated in foreign currencies are translated into Rials Omani and recorded at rates of exchange ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Rials Omani at exchange rates ruling on the balance sheet date. Realised and unrealised exchange gains and losses have been dealt with in the profit and loss account.

4 Due from banks

	1995 RO'000	1994 RO'000
Due from Central Bank of Oman ("CBO")	880	595
Due from other banks	10,740	12,759
	<u>11,620</u>	<u>13,354</u>

At 31 December 1995 balances due from principal shareholders and affiliates abroad amounted to RO Nil (1994 RO Nil). Due from other banks represents overseas placements.

Placements with three banks individually represent 20% or more of the Bank's placements.

NOTES

(forming part of the financial statements)

5 Loans and advances

	1995 RO'000	1994 RO'000
Overdrafts	41,461	37,482
Loans	62,009	54,600
Loans against trust receipts	3,749	2,332
Bills discounted	3,255	2,784
Others	267	398
Gross loans and advances	110,741	97,596
Provisions for loans and advances		
Opening balance	(10,490)	(10,369)
(Provision) credit:		
Provided	(609)	(452)
Released to income	255	172
	(354)	(280)
Written off	4,497	159
Closing balance	(6,347)	(10,490)
Provision for reserved interest		
Opening balance	(8,248)	(6,834)
Reserved	(2,113)	(2,335)
Released to income	181	575
Written off	4,850	346
Closing balance	(5,330)	(8,248)
Net loans and advances	99,064	78,858
Net loans and advances comprise:		
(a) Classified advances	12,089	22,361
Specific provisions	(5,488)	(9,776)
Reserved interest	(5,330)	(8,248)
	1,271	4,337
(b) Other advances	98,652	75,235
(c) General provisions:		
Salary related loans	(832)	(570)
Others	(27)	(144)
	99,064	78,858

Loans and advances on which interest is not being accrued amount to RO 153,000.

NOTES

(forming part of the financial statements)

6 Investment securities

	1995 RO'000	1994 RO'000
Government Development Bonds (Market value 31 December 1995: RO 3,152,000)	3,152	4,652
Quoted securities (Market value 31 December 1995: RO 112,000)	101	45
	<u>3,253</u>	<u>4,697</u>

Investment securities are held as short-term investments.

7 Tangible fixed assets

Details of tangible fixed assets are set out in Schedule I on page 28.

8 Other assets

	1995 RO'000	1994 RO'000
Interest receivable	249	307
Prepaid expenses	172	71
Items in course of collection	481	50
Receivable from Ministry of Finance and Economy ("MOFE")	1,998	-
Others	712	398
	<u>3,612</u>	<u>826</u>

Pursuant to an agreement between the Bank and the Government of the Sultanate of Oman acting through the MOFE, MOFE has agreed to make payments to the Bank in connection with the obligations of a customer. The balance receivable from MOFE is due for payment in amounts of approximately RO 266,000 per year through to June 2003.

9 Deposits and other accounts

	1995 RO'000	1994 RO'000
Current accounts	21,689	18,141
Savings accounts	5,881	5,613
Time deposits	65,614	52,593
Certificates of deposit	539	2,718
Others	499	453
	<u>94,222</u>	<u>79,518</u>

Current accounts and time deposits include deposits from the Government of the Sultanate of Oman in the amount of RO 25,655,000 (1994: RO 14,913,000).

10 Due to banks

At 31 December 1995, due to banks does not include any amounts due to principal shareholders and affiliates abroad (1994: RO Nil). Due to banks includes local and overseas borrowings of RO 300,000 (1994: RO Nil) and RO 4,486,000 (1994: RO 907,000) respectively.

Borrowings from one bank individually represent 20% or more of the Bank's borrowings.

NOTES

(forming part of the financial statements)

11 Other liabilities

	1995 RO'000	1994 RO'000
Deferred income	33	84
Interest payable	968	705
Income tax provision	580	-
Creditors and accruals	2,499	1,376
	<u>4,080</u>	<u>2,165</u>

12 Share capital

The authorised, issued and fully paid share capital comprises 15,000,000 shares of RO 1 each.

13 Reserves

	1995 RO'000	1994 RO'000
Legal reserve		
Balance at January 1	564	298
Appropriation	173	266
	<u>737</u>	<u>564</u>

In accordance with Article 106 of the Commercial Companies Law of 1974, annual appropriations of 10% of the profit for the year are made to this reserve until the accumulated balance of the reserve is equal to one third of the Bank's paid up share capital. The appropriation for the year ended 31 December 1995 amounted to RO 172,648. This reserve is not available for distribution.

The general reserve is established to support the operations and the capital structure of the Bank and is not currently intended to be available for distribution to shareholders.

14 Contingent liabilities and commitments

(a) Letters of credit, guarantees and other commitments for which there are corresponding customer liabilities:

	1995 RO'000	1994 RO'000
Letters of credit	17,688	26,289
Acceptances	2,822	1,471
Guarantees and performance bonds	10,268	9,178
Advance payment guarantees	3,787	3,087
Others	15,663	19,390
	<u>50,228</u>	<u>59,415</u>

Letters of credit, guarantees and other commitments amounting to RO 9,873,000 (1994: RO 14,038,000) are counter guaranteed by other banks.

NOTES

(forming part of the financial statements)

14 Contingent liabilities and commitments (continued)

(b) Outstanding foreign exchange contracts on which no loss is expected to arise for the forward sale and purchase of foreign currencies.

	1995 RO'000	1994 RO'000
Sales	1,820	1,995
Purchases	1,855	2,001

(c) Capital and investment commitments

	1995 RO'000	1994 RO'000
Contractual commitments for fixed assets	250	260
Authorised but not contracted:		
Investment securities	-	100
Fixed assets	3,060	650

(d) Other contingent liabilities and commitments

There are no other amounts of contingencies or commitments which have crystallised after the balance sheet date nor are there any acknowledged claims against the Bank.

15 Analysis of significant assets and liabilities

(a) Maturity analysis

	Assets			Liabilities	
	Due from banks RO'000	Gross loans and advances RO'000	Investment securities RO'000	Deposits and other accounts RO'000	Due to banks RO'000
31 December 1995					
Due on demand	1,517	41,461	101	28,069	1,310
Due within 7 days	4,561	25,167	-	9,474	-
Due within 8 - 30 days	3,927	2,061	-	25,664	-
Due within 2 - 3 months	765	2,069	-	16,139	300
Due within 4 - 6 months	744	2,676	-	8,439	3,176
Due within 7 - 12 months	106	2,960	500	6,240	-
Due within 13 - 60 months	-	34,347	232	197	-
Over 5 years	-	-	2,420	-	-
	<u>11,620</u>	<u>110,741</u>	<u>3,253</u>	<u>94,222</u>	<u>4,786</u>

NOTES
(forming part of the financial statements)

15 Analysis of significant assets and liabilities (continued)

(a) Maturity analysis (continued)

	Assets			Liabilities	
	Due from banks	Gross loans and advances	Investment securities	Deposits and other accounts	Due to banks
31 December 1994					
Due on demand	1,625	36,344	45	18,956	426
Due within 7 days	1,617	2,846	-	3,219	
Due within 8 - 30 days	8,746	364	-	26,719	
Due within 2 - 3 months	578	7,238	-	8,377	481
Due within 4 - 6 months	632	190	2,000	7,170	
Due within 7 - 12 months	156	9,307	500	12,886	
Due within 13 - 60 months	-	41,307	232	2,191	
Over 5 years	-	-	1,920	-	
	<u>13,354</u>	<u>97,596</u>	<u>4,697</u>	<u>79,518</u>	<u>907</u>

(ii) Treasury bills and other bills eligible for rediscount with CBO

	1995 RO'000	1994 RO'000
90 days and below	756	3,775
91 days to 120 days	-	-
Over 120 days	-	-
	<u>756</u>	<u>3,775</u>

(b) Geographical concentrations

	Assets			Liabilities		
	Due from banks RO'000	Gross loans and advances RO'000	Investment securities RO'000	Deposits RO'000	Due to banks RO'000	Contingent liabilities RO'000
31 December 1995						
Sultanate of Oman	880	110,741	3,253	94,222	300	30,724
Other GCC countries	3,596	-	-	-	1,948	2,456
Europe & N. America	4,696	-	-	-	2,057	13,670
Africa and Asia	2,448	-	-	-	481	3,378
	<u>11,620</u>	<u>110,741</u>	<u>3,253</u>	<u>94,222</u>	<u>4,786</u>	<u>50,228</u>
31 December 1994						
Sultanate of Oman	595	97,596	4,697	79,406	-	33,148
Other GCC countries	9,660	-	-	-	840	784
Europe & N. America	851	-	-	76	16	24,868
Africa and Asia	2,248	-	-	36	51	615
	<u>13,354</u>	<u>97,596</u>	<u>4,697</u>	<u>79,518</u>	<u>907</u>	<u>59,415</u>

NOTES
(forming part of the financial statements)

15 Analysis of assets and liabilities (continued)

(c) Customer concentrations

	Assets			Liabilities		
	Due from banks RO'000	Gross loans and advances RO'000	Investment securities RO'000	Deposits and other accounts RO'000	Due to banks RO'000	Contingent liabilities RO'000
31 December 1995						
Personal	-	42,154	-	20,670	-	774
Corporate	11,620	68,104	101	47,897	4,786	44,462
Government	-	483	3,152	25,655	-	4,992
	<u>11,620</u>	<u>110,741</u>	<u>3,253</u>	<u>94,222</u>	<u>4,786</u>	<u>50,228</u>
31 December 1994						
Personal	-	44,077	-	28,878	-	5,815
Corporate	13,354	53,038	45	35,726	907	35,967
Government	-	481	4,652	14,914	-	17,633
	<u>13,354</u>	<u>97,596</u>	<u>4,697</u>	<u>79,518</u>	<u>907</u>	<u>59,415</u>

(d) Economic sector concentrations

	Assets	Liabilities	
	Gross loans and advances RO'000	Deposits and other accounts RO'000	Contingent liabilities RO'000
31 December 1995			
Personal	42,154	20,670	774
Import trade	13,667	2,754	5,246
Construction	7,371	2,222	9,325
Financial services	10,238	4,513	823
Government	483	25,655	4,992
Others	36,828	38,408	29,068
	<u>110,741</u>	<u>94,222</u>	<u>50,228</u>
31 December 1994			
Personal	26,732	28,878	5,815
Import trade	19,824	6,195	2,928
Construction	17,003	832	7,894
Financial services	5,305	-	15,502
Government	481	14,913	17,633
Others	28,251	28,700	9,643
	<u>97,596</u>	<u>79,518</u>	<u>59,415</u>

NOTES

(forming part of the financial statements)

15 Analysis of assets and liabilities (continued)

(e) Foreign currency exposures

	1995 RO'000	1994 RO'000
Net assets denominated in US Dollars	2,800	4,391
Net assets denominated in other currencies	177	409
	<u>2,977</u>	<u>4,800</u>

16 Other operating income

	1995 RO'000	1994 RO'000
Fees and commissions	372	520
Foreign exchange	366	345
Investment securities	294	346
Other	239	360
	<u>1,271</u>	<u>1,571</u>

17 Staff and administration costs

	1995 RO'000	1994 RO'000
Personnel costs	1,993	1,907
Occupancy costs	240	219
Communication costs	137	111
Data processing	119	204
Professional charges	39	65
Training and scholarship costs	57	58
Advertising and promotion	26	35
Fees and subscription	90	52
Insurance	39	46
Travel and entertainment	30	46
Printing and stationery	55	49
Other	98	55
	<u>2,923</u>	<u>2,847</u>

18 Income tax

The Bank was granted an exemption from taxation for a period of five years through 31 December 1994.

With effect from 1 January 1995 the Bank is liable to income tax at 20% and 25% on profits in excess of RO 30,000 and RO 200,000 respectively. Provision for taxation has accordingly been made in these financial statements.

NOTES

(forming part of the financial statements)

19 Related party transactions

In the ordinary course of business, the Bank conducts transactions on commercial terms with its Directors and Members and companies in which they have significant interests. The aggregate amount of balances with such related parties is:

	1995 RO'000	1994 RO'000
Loans and advances	9,582	2,293
Deposits and other accounts	762	157
Due from banks	183	66
Due to banks	1,161	389
Customers' liability under documentary credits, guarantees and other commitments	774	1,092

20 Single borrower and senior members

	Single Borrower	Senior Members
(a) Number of customers	3	12
(b) Total exposure:		

	1995 RO'000	1994 RO'000
Direct	5,348	9,582
Indirect (off balance sheet items)	4,150	774

Excess over limits as specified by the Central Bank of Oman are secured by cash, Government Development Bonds and risk participation arrangements with other banks.

21 Capital adequacy

The ratio of equity to risk weighted assets as formulated by the Basle Committee is 14.6% (1994: 18.5%).

22 Comparative figures

Certain comparative figures have been reclassified to conform with the presentation adopted in these financial statements.

TANGIBLE FIXED ASSETS

for the year ended 31 December 1995

Schedule I

	Freehold land RO'000	Buildings RO'000	Furniture & fixtures RO'000	Motor vehicles RO'000	Computer equipment RO'000	Payments on account RO'000	Total RO'000
Cost							
As at 1 January 1995	140	-	261	108	652	-	1,161
Additions	-	80	88	26	453	116	763
Disposals/adjustments	-	-	(10)	(10)	(150)	-	(170)
As at 31 December 1995	140	80	339	124	955	116	1,754
Depreciation							
As at 1 January 1995	-	-	134	48	53	-	235
Charge for the year	-	12	70	36	164	-	282
Disposals/adjustments	-	-	(4)	(10)	(99)	-	(113)
As at 31 December 1995	-	12	200	74	118	-	404
Net book value							
At 31 December 1995	140	68	139	50	837	116	1,350
At 31 December 1994	140	-	127	60	599	-	926

الأصول الثابتة الملموسة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٥

جدول ١

الإجمالي	دفعات تحت الحساب	حاسب آلي	سيارات	أثاث وتجهيزات	مباني	أراضي	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١ ١٦١	-	٦٥٢	١٠٨	٢٦١	-	١٤٠	التكلفة
٧٦٣	١١٦	٤٥٣	٢٦	٨٨	٨٠	-	في أول يناير ٩٥
(١٧٠)	-	(١٥٠)	(١٠)	(١٠)	-	-	إضافات
١ ٧٥٤	١١٦	٩٥٥	١٢٤	٣٣٩	٨٠	١٤٠	إستبعادات/تعديلات
٢٣٥	-	٥٣	٤٨	١٣٤	-	-	في ٣١ ديسمبر ٩٥
٢٨٢	-	١٦٤	٣٦	٧٠	١٢	-	الإستهلاك
(١١٣)	-	(٩٩)	(١٠)	(٤)	-	-	في أول يناير ٩٥
٤٠٤	-	١١٨	٧٤	٢٠٠	١٢	-	إستهلاكات السنة
							إستبعادات/تعديلات
							في ٣١ ديسمبر ٩٥
١ ٣٥٠	١١٦	٨٣٧	٥٠	١٣٩	٦٨	١٤٠	صافي القيمة الدفترية
٩٢٦	-	٥٩٩	٦٠	١٢٧	-	١٤٠	في ٣١ ديسمبر ٩٤

١٥- تحليل الأصول والالتزامات الهامة (تابع)

هـ) التحليل طبقاً للعملة الأجنبية

صافي الأصول بالدولار الأمريكي
صافي الأصول بعملة أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٤ ٣٩١	٢ ٨٠٠
٤٠٩	١٧٧
٤ ٨٠٠	٢ ٩٧٧

١٦- إيرادات عمليات أخرى

رسوم وعمولات
نقد أجنبي
إستثمارات في أوراق مالية
أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٥٢٠	٣٧٢
٣٤٥	٣٦٦
٣٤٦	٢٩٤
٣٦٠	٢٣٩
١ ٥٧١	١ ٢٧١

١٧- رواتب ومصروفات الموظفين

تكاليف الموظفين
إيجارات
تكاليف الإتصالات
مصروفات الكمبيوتر
أتعاب مهنية
تكاليف تدريب ومنح تعليمية
إعلانات و دعاية
رسوم وإشتراكات
تأمين
مصروفات سفر وضيافة
مطبوعات وقرطاسية
أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
١ ٩٠٧	١ ٩٩٣
٢١٩	٢٤٠
١١١	١٣٧
٢٠٤	١١٩
٦٥	٣٩
٥٨	٥٧
٣٥	٢٦
٥٢	٩٠
٤٦	٣٩
٤٦	٣٠
٤٩	٥٥
٥٥	٩٨
٢ ٨٤٧	٢ ٩٢٣

١٨- ضريبة الدخل

أعفي البنك من ضريبة الدخل لفترة خمس سنوات إنتهت في ١٩٩٤/١٢/٣١ وسيخضع البنك لضريبة الدخل اعتباراً من ١/١/١٩٩٥ بنسبة ٢٠٪ على الأرباح التي تزيد عن ٣٠ ألف و٢٥٪ على الأرباح التي تزيد عن ٢٠٠ ألف ريال عماني ، لذلك تم تكوين مخصص للضريبة وقد أحتسب في هذه البيانات المالية .

إيضاحات - (تشكل جزءاً من القوائم المالية)

١٩- معاملات مع أطراف ذات علاقة بالبنك

يقوم البنك في إطار النشاط الإعتيادي بإجراء معاملات مالية وفق شروط تجارية مع أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين وشركات لهم فيها مصالح هامة . وقد بلغ إجمالي الأرصدة مع مثل هذه الأطراف كما يلي :

١٩٩٤	١٩٩٥	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	قروض وسلف
٢ ٢٩٣	٩ ٥٨٢	ودائع وحسابات أخرى
١٥٧	٧٦٢	مستحق من بنوك
٦٦	١٨٣	مستحق الى بنوك
٣٨٩	١ ١٦١	إلتزامات عملاء مقابل إعتمادات مستندية ، كفالات وإرتباطات أخرى
١٠٩٢	٧٧٤	

٢٠- مقترض فرد ومساهمين رئيسيين

١٩٩٤	١٩٩٥	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	مباشر
١٢	٣	غير مباشر (خارج الميزانية)
١٢	٣	مباشر
١٢	٣	غير مباشر (خارج الميزانية)

الزيادة عن الحدود المسموح بها كما حددها البنك المركزي العماني مضمونة بالنقد وسندات التنمية الحكومية وترتيبات شراكة في المخاطر مع بنوك أخرى .

٢١- كفاية رأس المال

نسبة حقوق المساهمين إلى الأصول المرجحة المخاطر . كما وضعتها لجنة بازل ، هي ١٤ر٦٪ (مقابل ١٨ر٥٪ لسنة ١٩٩٤) .

٢٢- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتفق مع طريقة العرض المتبعة في هذه القوائم المالية .

١٥- تحليل الأصول والإلتزامات الهامة (تابع)

أ (التحليل طبقاً للإستحقاق (تابع)

٣١ ديسمبر ١٩٩٤ :

١٦٢٥	٣٦ ٣٤٤	٤٥	١٨ ٩٥٦	٤٢٦
١ ٦١٧	٢ ٨٤٦	-	٣ ٢١٩	-
٨ ٧٤٦	٣٦٤	-	٢٦ ٧١٩	-
٥٧٨	٧ ٢٣٨	-	٨ ٣٧٧	٤٨١
٦٣٢	١٩٠	٢ ٠٠٠	٧ ١٧٠	-
١٥٦	٩ ٣٠٧	٥٠٠	١٢ ٨٨٦	-
-	٤١ ٣٠٧	٢٣٢	٢ ١٩١	-
-	-	١ ٩٢٠	-	-
١٣ ٣٥٤	٩٧ ٥٩٦	٤ ٦٩٧	٧٩ ٥١٨	٩٠٧

ب (سندات خزينة وأوراق مالية أخرى يمكن خصمها لدى البنك المركز العماني :

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٣ ٧٧٥	٧٥٦
-	-
-	-
٣ ٧٧٥	٧٥٦

تستحق خلال ٩٠ يوم فأقل
تستحق خلال ٩١ - ١٢٠ يوم
تستحق بعد أكثر من ١٢٠ يوم

١٥- تحليل الأصول والإلتزامات الهامة (تابع)

ج (التحليل طبقاً للعملاء

إلتزامات		أصول	
مستحق	دائغ وحسابات	إجمالي القروض	مستحق
من بنوك	أخرى	والسلف	من بنوك
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
عماني	عماني	عماني	عماني
-	٢٠ ٦٧٠	-	٤٢ ١٥٤
٤٤ ٤٦٢	٤٧ ٨٩٧	١٠١	٦٨ ١٠٤
٤ ٩٩٢	٢٥ ٦٥٥	٣ ١٥٢	٤٨٣
٥٠ ٢٢٨	٤ ٧٨٦	٣ ٢٥٣	١١٠ ٧٤١
٥ ٨١٥	-	-	٤٤ ٠٧٧
٣٥ ٩٦٧	٩٠٧	٤٥	٥٣ ٠٣٨
١٧ ٦٣٣	-	٤ ٦٥٢	٤٨١
٥٩ ٤١٥	٩٠٧	٤ ٦٩٧	٩٧ ٥٩٦

٣١ ديسمبر ١٩٩٥ :

أفراد
شركات
جهات حكومية

٣١ ديسمبر ١٩٩٤ :

أفراد
شركات
جهات حكومية

د (التحليل طبقاً للقطاعات الإقتصادية

إلتزامات		أصول	
مستحق	دائغ وحسابات	إجمالي القروض	مستحق
من بنوك	أخرى	والسلف	من بنوك
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
عماني	عماني	عماني	عماني
-	٢٠ ٦٧٠	-	٤٢ ١٥٤
٥ ٢٤٦	٢ ٧٥٤	١٣ ٦٦٧	١٣ ٦٦٧
٩ ٣٢٥	٢ ٢٢٢	٧ ٣٧١	٧ ٣٧١
٨٢٣	٤ ٥١٣	١٠ ٢٣٨	١٠ ٢٣٨
٤ ٩٩٢	٢٥ ٦٥٥	٤٨٣	٤٨٣
٢٩ ٠٦٨	٣٨ ٤٠٨	٣٦ ٨٢٨	٣٦ ٨٢٨
٥٠ ٢٢٨	٩٤ ٢٢٢	١١٠ ٧٤١	١١٠ ٧٤١
٥ ٨١٥	٢٨ ٨٧٨	٢٦ ٧٣٢	٢٦ ٧٣٢
٢ ٩٢٨	٦ ١٩٥	١٩ ٨٢٤	١٩ ٨٢٤
٧ ٨٩٤	٨٣٢	١٧ ٠٠٣	١٧ ٠٠٣
١٥ ٥٠٢	-	٥ ٣٠٥	٥ ٣٠٥
١٧ ٦٣٣	١٤ ٩١٣	٤٨١	٤٨١
٩ ٦٤٣	٢٨ ٧٠٠	٢٨ ٢٥١	٢٨ ٢٥١
٥٩ ٤١٥	٧٩ ٥١٨	٩٧ ٥٩٦	٩٧ ٥٩٦

٣١ ديسمبر ١٩٩٤ :

فردية
تجارة وإستيراد
مقاولات
خدمات مالية
حكومية
أخرى

ب (التحليل طبقاً للتوزيع الجغرافي

إلتزامات		أصول	
مستحق	دائغ وحسابات	إجمالي القروض	مستحق
من بنوك	أخرى	والسلف	من بنوك
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
عماني	عماني	عماني	عماني
-	٢٠ ٦٧٠	-	٤٢ ١٥٤
٣٠ ٧٢٤	٣٠٠	٩٤ ٢٢٢	٣ ٢٥٣
٢ ٤٥٦	١ ٩٤٨	-	-
١٣ ٦٧٠	٢ ٠٥٧	-	-
٣ ٣٧٨	٤٨١	-	-
٥٠ ٢٢٨	٤ ٧٨٦	٩٤ ٢٢٢	٣ ٢٥٣
٣٣ ١٤٨	-	٧٩ ٤٠٦	٤ ٦٩٧
٧٨٤	٨٤٠	-	-
٢٤ ٨٦٨	١٦	٧٦	-
٦١٥	٥١	٣٦	-
٥٩ ٤١٥	٩٠٧	٧٩ ٥١٨	٤ ٦٩٧

٣١ ديسمبر ١٩٩٤ :

سلطنة عمان
دول مجلس التعاون الأخرى
أوروبا وأمريكا الشمالية
أفريقيا وآسيا

٣١ ديسمبر ١٩٩٤ :

سلطنة عمان
دول مجلس التعاون الأخرى
أوروبا وأمريكا الشمالية
أفريقيا وآسيا

١١- إلتزامات أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٨٤	٣٣
٧٠٥	٩٦٨
-	٥٨٠
١٣٧٦	٢٤٩٩
٢١٦٥	٤٠٨٠

إيرادات مؤجلة
فوائد مستحقة الدفع
مخصص ضريبة الدخل
دائنون ومصارييف مستحقة

١٢- رأس المال

يتكون رأس المال المرخص به والمصدر والمدفوع بالكامل من ١٥ مليون سهم القيمة الاسمية للسهم ريال عماني واحد .

١٣- إحتياطيات

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٢٩٨	٥٦٤
٢٦٦	١٧٣
٥٦٤	٧٣٧

الإحتياطي القانوني
رصيد أول يناير
المخصصات خلال السنة

رصيد ٣١ ديسمبر

طبقاً للمادة (١٠٦) من قانون الشركات لسنة ١٩٧٤ فإنه يتم تحويل ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى حساب إحتياطي قانوني غير قابل للتوزيع حتى يصل ذلك الإحتياطي لما يعادل ثلث رأس المال المدفوع . المبلغ المحول عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/١٩٩٥ هو ١٧٢ ٦٤٨ ريال عماني .

تم تكوين الإحتياطي العام ليدعم رأس مال البنك وعملياته ولا تتجه النية في الوقت الحاضر لتوزيعه على المساهمين .

١٤- إلتزامات إحتماالية وإرتباطات

أ - إعتامادات مستندية ، كفالات وإرتباطات أخرى يقابلها إلتزام من العملاء :

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٢٦ ٢٨٩	١٧ ٦٨٨
١ ٤٧١	٢ ٨٢٢
٩ ١٧٨	١٠ ٢٦٨
٣ ٠٨٧	٣ ٧٨٧
١٩ ٣٩٠	١٥ ٦٦٣
٥٩ ٤١٥	٥٠ ٢٢٨

إعتامادات مستندية
أوراق تجارية مقبولة الدفع
كفالات وضمائنات حسن تنفيذ
ضمائنات دفعات مقدمة
أخرى

قيمة الإعتامادات المستندية والكفالات والإرتباطات الأخرى تبلغ ٩ ٨٧٣ ٠٠٠ ريال عماني (مقابل ١٤ ٠٣٨ ٠٠٠ ريال عماني سنة ١٩٩٤) مضمونة من بنوك أخرى .

١٤- إلتزامات إحتماالية وإرتباطات (تابع)

ب - عقود سارية المفعول لبيع / شراء مؤجل لعملات أجنبية - ولا يتوقع حدوث خسائر عنها :

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
١ ٩٩٥	١ ٨٢٠
٢ ٠٠١	١ ٨٥٥

عقود بيع
عقود شراء

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٢٦٠	٢٥٠
١٠٠	-
٦٥٠	٣٠٦٠

ج - إرتباطات رأسمالية وإستثمارية

إرتباطات تعاقدية لشراء أصول ثابتة
إرتباطات ووفق عليها ولكن غير تعاقدية :
إستثمارات في أوراق مالية
أصول ثابتة

د - إلتزامات إحتماالية وإرتباطات أخرى :

لا يوجد مبالغ إلتزامات إحتماالية أو إرتباطات أخرى تبلورت بعد تاريخ الميزانية العمومية ولا أية مطالبات أخرى ضد البنك .

١٥- تحليل الأصول والإلتزامات الهامة

أ (التحليل طبقاً للإستحقاق

إلتزامات	أصول
مستحق من بنوك	مستحق إجمالاً
بنوك	القروض والسلف
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
١ ٥١٧	٤١ ٤٦١
٤ ٥٦١	٢٥ ١٦٧
٣ ٩٢٧	٢ ٠٦١
٧٦٥	٢ ٠٦٩
٧٤٤	٢ ٦٧٦
١٠٦	٢ ٩٦٠
-	٢٣٢
-	٢ ٤٢٠
١١ ٦٢٠	١١٠ ٧٤١

٣١ ديسمبر ١٩٩٥ :

تستحق عند الطلب

تستحق خلال سبع أيام

تستحق خلال ٨ - ٣٠ يوم

تستحق خلال ٢ - ٣ شهر

تستحق خلال ٤ - ٦ شهر

تستحق خلال ٧ - ١٢ شهر

تستحق خلال ١٣ - ٦٠ شهر

تستحق بعد أكثر من خمس سنوات

٥ - القروض والسلف

سحب على المكشوف
قروض
قروض مقابل إيصالات أمانة
كمبيالات مخصصة
أخرى

إجمالي القروض والسلف

مخصص القروض والسلف

رصيد أول السنة

مخصص / (دائن) :

المكون خلال السنة
المحول إلى الإيرادات

المشطوب

رصيد آخر السنة

مخصص الفوائد المعلقة

رصيد أول السنة

الفوائد المعلقة

المحول إلى إيرادات الفوائد

المشطوب

رصيد آخر السنة

صافي القروض والسلف

صافي القروض والسلف ممثل فيما يلي :

(أ) قروض مصنفة

مخصصات محددة

فوائد معلقة

(ب) سلف أخرى

(ج) مخصصات عامة

رواتب متعلقة بالقروض

أخرى

بلغت القروض والسلف غير المستحق عنها فوائد ١٥٣ ألف ريال عماني .

٦ - إستثمارات في أوراق مالية

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٤ ٦٥٢	٣ ١٥٢
٤٥	١٠١
٤ ٦٩٧	٣ ٢٥٣

سندات تنمية حكومية (القيمة السوقية في ٩٥/١٢/٣١ ٣١٥٢.٠٠٠ ريال عماني)
إستثمارات مدرجة (القيمة السوقية في ٩٥/١٢/٣١ ١١٢ ألف ريال عماني)

الإستثمارات المذكورة أعلاه هي إستثمارات قصيرة الأجل .

٧ - أصول ثابتة ملموسة

أدرجت بيانات الأصول الثابتة الملموسة بجدول رقم ١ صفحة ٢٨ .

٨ - أصول أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٣٠٧	٢٤٩
٧١	١٧٢
٥٠	٤٨١
-	١ ٩٩٨
٣٩٨	٧١٢
٨٢٦	٣ ٦١٢

فوائد دائنة مستحقة

مصروفات مدفوعة مقدماً

مبالغ برسوم التحصيل

مبالغ مستحقة من وزارة المالية

أصول أخرى

وفقاً لإتفاقية بين البنك وحكومة سلطنة عمان ممثلة بوزارة المالية ، فقد وافقت الوزارة على دفع قيمة إلتزامات أحد العملاء ، وهذا الرصيد يستحق الدفع بحوالي ٢٦٦ ألف ريال عماني سنوياً حتى ٢٠٠٣ .

٩ - ودائع وحسابات أخرى

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
١٨ ١٤١	٢١ ٦٨٩
٥ ٦١٣	٥ ٨٨١
٥٢ ٥٩٣	٦٥ ٦١٤
٢ ٧١٨	٥٣٩
٤٥٣	٤٩٩
٧٩ ٥١٨	٩٤ ٢٢٢

حسابات جارية

حسابات توفير

ودائع لأجل

شهادات إيداع

إيداعات أخرى

تتضمن الحسابات الجارية والودائع لأجل إيداعات حكومية بمبلغ ٢٥ ٦٥٥.٠٠٠ ريال عماني (مقابل ١٤ ٩١٣.٠٠٠ ريال عماني لسنة ١٩٩٤) .

١٠ - مستحق إلى بنوك

لا تتضمن المبالغ المستحقة إلى البنوك في ١٩٩٥/١٢/٣١ أية مبالغ مستحقة لمساهمين رئيسيين وبنوك زميلة بالخارج (مقابل لاشيء لسنة ١٩٩٤) ، وتتضمن المستحقات للبنوك المحلية والخارجية قروض بمبلغ ٣٠٠ ألف ريال عماني (مقابل لاشيء لسنة ١٩٩٤) و ٤٤٨٦.٠٠٠ ريال عماني (مقابل ٩٠٧ ألف ريال عماني لسنة ١٩٩٤) على التوالي .

تمثل القروض من بنك واحد ٢٠٪ أو أكثر من قروض البنك .

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٣٧ ٤٨٢	٤١ ٤٦١
٥٤ ٦٠٠	٦٢ ٠٠٩
٢ ٣٣٢	٣ ٧٤٩
٢ ٧٨٤	٣ ٢٥٥
٣٩٨	٢٦٧
٩٧ ٥٩٦	١١٠ ٧٤١

(١٠ ٣٦٩) (١٠ ٤٩٠)

(٤٥٢) (٦٠٩)
١٧٢ ٢٥٥

(٢٨٠) (٣٥٤)

١٥٩ ٤ ٤٩٧

(١٠ ٤٩٠) (٦ ٣٤٧)

(٦ ٨٣٤) (٨ ٢٤٨)

(٢ ٣٣٥) (٢ ١١٢)

٥٧٥ ١٨١

٣٤٦ ٤ ٨٥٠

(٨ ٢٤٨) (٥ ٣٣٠)

٧٨ ٨٥٨ ٩٩ ٠٦٤

٢٢ ٣٦١ ١٢ ٠٨٩

(٩ ٧٧٦) (٥ ٤٨٨)

(٨ ٢٤٨) (٥ ٣٣٠)

٤ ٣٣٧ ١ ٢٧١

٧٥ ٢٣٥ ٩٨ ٦٥٢

(٥٧٠) (٨٣٢)

(١٤٤) (٢٧)

٧٨ ٨٥٨ ٩٩ ٠٦٤

١ - الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

بنك ظفار العماني الفرنسي ش م ع م (" البنك ") شركة مساهمة عمانية مغلقة ، ويقوم بمزاولة الأعمال المصرفية للأفراد والشركات.

٢ - إتفاقية الإدارة

بموجب إتفاقية إدارة مؤرخة في أول يناير ١٩٩٠ بين كل من البنك وبنك باريبيا - فرنسا الذي يملك ١٠٪ من أسهم رأس مال البنك، قام الأخير بتزويد البنك بالمساعدة والمعونة الفنية وخدمات إدارية عامة أخرى وقد انتهت الإتفاقية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٤.

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية

السياسات المحاسبية الآتية ، والتي تتفق مع معايير المحاسبة الدولية ، تم تطبيقها بانتظام عند التعامل مع البنود التي أعتبرت هامه بالنسبة للقوائم المالية للبنك .

الأساس المحاسبي

تم إعداد هذه القوائم المالية ، طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية .

إحتساب الإيرادات

يتم إحتساب الإيرادات ومصروفات الفوائد طبقاً لمبدأ الإستحقاق .

يتم إيقاف فوائد القروض والسلفيات التي تعتقد الإدارة انه مشكوك في تحصيلها ويؤجل إحتسابها في حساب الأرباح والخسائر إلى ان يتم قبض تلك الفوائد .

يتم إحتساب الرسوم والعمولات خلال الفترة التي تغطيها المعاملات المرتبطة بها .

مخصصات القروض والسلف

يتم إثبات القروض والسلف بعد طرح مخصصات الخسائر المحتملة للقروض والفوائد المعلقة .

يقوم البنك بتكوين مخصصات لمقابلة قروض وسلف محددة مشكوك في تحصيلها ، وكذلك مخصص عام لمقابلة المخاطر المتلازمة عادة بمحفظة الإئتمان .

يتم شطب القروض والسلف عندما لا تتوافر إمكانية لتحويلها .

تحتسب مخصصات القروض والسلفيات والفوائد طبقاً للقواعد السائدة والتعليمات والتوجيهات الصادرة عن البنك المركزي العماني .

الأصول الثابتة الملموسة

يتم إثبات الأصول الثابتة الملموسة بالتكلفة مخصوماً منها الإستهلاك المتراكم فيما عدا الأرض التي تثبت بالتكلفة ، ويحتسب إستهلاك الأصول الثابتة لشطب تكلفتها بأقساط متساوية خلال عمرها الإنتاجي المقدر بدءاً من تاريخ إستخدامها كما يلي:

عدد السنوات	أثاث وتجهيزات
٣ - ٧	سيارات
٣	جهاز حاسب آلي
٤ - ٧	مباني
٧	

إيضاحات - (تشكل جزءاً من القوائم المالية)

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

يتم إحتساب الإستثمارات طويلة الأجل في أوراق مالية بالتكلفة مخصوماً منها أى إنخفاض في قيمتها بحسب الأحوال ، بينما يتم إحتساب الأوراق المالية قصيرة الأجل بالتكلفة أو القيمة السوقية أيهما أقل .

تستحق فوائد وأرباح الإستثمارات عند إستلام إخطارات إستحقاقها ، ويتم إحتساب أرباح وخسائر تداول الأوراق المالية وتعديلات القيمة السوقية في حساب الأرباح والخسائر .

الضريبة

تحتسب الضريبة على صافي الدخل بعد تعديله بالفروقات الدائمة بين الدخل الخاضع للضريبة والدخل المحاسبي . يتبع البنك طريقة الإلتزام لتسجيل الأثر الضريبي حيث تحتسب الضريبة المؤجلة بالمعدل المقدر ان تدفع به الضريبة (أو تسترد) عند عكس الفروق الزمنية .

الضريبة الناتجة من الفروق الزمنية الناشئة عن بنود تدخل في سجلات المؤسسة في مرحلتين مختلفتين لأغراض الضريبة والمحاسبة ويتم تحويلها في الميزانية العمومية على أنها أصول أو إلتزامات ضريبية مؤجلة ، وترحل فقط الأصول الضريبية المؤجلة إذا توافر توقع معقول بتحصيلها .

مكافآت ترك الخدمة للموظفين

يساهم البنك في نظام التقاعد المعمول به للموظفين العمانيين بموجب قانون التأمينات الإجتماعية . أما الموظفين غير العمانيين فقد تم تكوين مخصص عن مستحقاتهم عند ترك الخدمة - مذكور ضمن المستحقات - وذلك على أساس الإلتزام الذي ينشأ لو أنهيت خدمات كافة أولئك الموظفين غير العمانيين بتاريخ الميزانية .

العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بعملات أجنبية إلى الريال العماني وتقييد بالدفاتر طبقاً لأسعار الصرف السائدة وقت إجرائها ، ويتم تحويل الأصول والإلتزامات المالية بعملات أجنبية إلى الريال العماني طبقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد الميزانية . وتثبت أرباح وخسائر فروق العملة المحققة وغير المحققة في حساب الأرباح والخسائر .

٤ - مستحق من بنوك

١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٥٩٥	٨٨٠
١٢ ٧٥٩	١٠ ٧٤٠
١٣ ٣٥٤	١١ ٦٢٠

مستحق من البنك المركزي العماني

مستحق من بنوك أخرى

لا توجد بتاريخ ٣١ ديسمبر ١٩٩٥ أرصدة مستحقة من مساهمين رئيسيين أو بنوك زميلة بالخارج (مقابل لاشيء لسنة ١٩٩٤) .
المبالغ المستحقة من بنوك أخرى تمثل إيداعات بالخارج .

تمثل الإيداعات لدى ثلاثة بنوك كل على حدة ٢٠٪ أو أكثر من إيداعات البنك .

١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال	ألف ريال	ألف دولار	ألف دولار
٨٣٨٥	١٠.٦٩٠	٢١ ٧٧٩	٢٧ ٧٦٦
(٣ ٢٨٤)	(٤ ٨٠١)	(٨ ٥٣٠)	(١٢ ٤٧٠)
(٣ ٢١٢)	(٤ ٧٤٣)	(٨ ٣٤٣)	(١٢ ٣١٩)
١ ٨٨٩	١ ١٤٦	٤ ٩٠٦	٢ ٩٧٧
(١٨ ٥٦٨)	(٢٠ ٥٦٠)	(٤٨ ٢٢٩)	(٥٣ ٤٠٣)
١٧ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٤٤ ١٥٦	٢ ٥٩٧
(٢ ٠٥٠)	١ ١٦٥	(٥ ٣٢٥)	٣ ٠٦٦
(٣ ٦١٨)	(١٨ ٣٩٥)	(٩ ٣٩٨)	(٤٧ ٧٨٠)
٦ ٨٨٩	١٤ ٧٠٤	١٧ ٨٩٤	٣٨ ١٩٢
(٣ ٠٦٩)	٣ ٥٠٨	(٧ ٩٧١)	٩ ١١٢
٣ ٨٢٠	١٨ ٢١٢	٩ ٩٢٣	٤٧ ٣٠٤
٢٠٩١	٩٦٣	٥ ٤٣١	٢ ٥٠١
٣٤٦	٢٩٤	٨٩٩	٧٦٤
(١ ٩٣٧)	(٥٥٦)	(٥ ٠٣١)	(١ ٤٤٤)
(٣٥٨)	(٧٦٣)	(٩٣٠)	(١ ٩٨٢)
٧	٦٢	١٨	١٦١
-	٢ ٠٠٠	-	٥ ١٩٥
(١ ٩٤٢)	١٠٣٧	(٥ ٠٤٤)	٢ ٦٩٤
(١ ٥٠٠)	(٢ ٢٥٠)	(٣ ٨٩٦)	(٥ ٨٤٤)
(١ ٥٠٠)	(٢ ٢٥٠)	(٣ ٨٩٦)	(٥ ٨٤٤)
(١ ٣٥١)	(٢٥٠)	(٣ ٥٠٩)	(٦٤٩)
٣ ٢٨٧	١ ٩٣٦	٨ ٥٣٨	٥ ٠٢٩
١ ٩٣٦	١ ٦٨٦	٥ ٠٢٩	٤ ٣٨٠
٧٨٩	١ ٤٧٩	٢ ٠٤٩	٣ ٨٤٢
١ ٥٧٣	١ ٥١٧	٤ ٠٨٦	٣ ٩٤١
(٤٣٦)	(١ ٣١٠)	(١ ١٠٦)	(٣ ٤٠٣)
١ ٩٣٦	١ ٦٨٦	٥ ٠٢٩	٤ ٣٨٠

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٨ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية .
تقرير مدققى الحسابات وارد على صفحة رقم ١٤ .

١٩٩٤	١٩٩٥	إيضاح	١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال	ألف ريال		ألف دولار	ألف دولار
٧ ٥٣٨	٩ ٦٥٩		١٩ ٥٧٩	٢٥ ٠٨٨
٣ ٢٠٣	٥ ٠٦٤		٨ ٣١٩	١٣ ١٥٣
٤ ٣٣٥	٤ ٥٩٥		١١ ٢٦٠	١١ ٩٣٥
١ ٥٧١	١ ٢٧١	١٦	٤ ٠٨٠	٣ ٣٠٠
٥ ٩٠٦	٥ ٨٦٦		١٥ ٣٤٠	١٥ ٢٣٥
٢ ٨٤٧	٢ ٩٢٣	١٧	٧ ٣٩٥	٧ ٥٩٢
١٢٦	-	٢	٣٢٧	-
٨٨	٢٨٢	٧	٢٢٩	٧٣٢
٣ ٠٦١	٣ ٢٠٥		٧ ٩٥١	٨ ٣٢٤
٢ ٨٤٥	٢ ٦٦١	٥	٧ ٣٨٩	٦ ٩١١
(٢٨٠)	(٣٥٤)		(٧٢٧)	(٩١٩)
٢ ٥٦٥	٢ ٣٠٧	١٨	٦ ٦٦٢	٥ ٩٩٢
-	(٥٨٠)		-	(١٥٠٦)
٢ ٥٦٥	١ ٧٢٧		٦ ٦٦٢	٤ ٤٨٦
٢٩	٦		٧٥	١٥
٢ ٥٩٤	١ ٧٣٣		٦ ٧٣٧	٤ ٥٠١
٢٦٦	١٧٣	١٣	٦٩١	٤٤٩
٧٢	٤٧		١٨٧	١٢٢
٢ ٢٥٠	١ ٥٠٠		٥ ٨٤٤	٣ ٨٩٦
٢ ٥٨٨	١ ٧٢٠		٦ ٧٢٢	٤ ٤٦٧
٦	١٣		١٥	٣٤

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٨ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية .
تقرير مدققى الحسابات وارد على صفحة رقم ١٤ .

Chartered Accountants

محاسبون قانونيون

Peat Marwick Mitchell & Co.

4th Floor, BBME Building,
Muttrah Business District
P.O. Box 641 Ruwi - Postal Code 112
Sultanate of Oman
Telephones : (968) 709181 - 709183
Telefax : (968) 700839

بيت مارويك ميشيل وشركاهم
الدور الرابع مبنى بي. بي. ام. إي
حي مطرح التجاري
ص.ب : ٦٤١ روي - الرمز البريدي ١١٢
سلطنة عمان
هاتف : ٧٠٩١٨١ - ٧٠٩١٨٣ (٩٦٨)
تليفاكس : ٧٠٠٨٣٩ (٩٦٨)

تقرير مدققى الحسابات إلى مساهمى بنك ظفار العمانى الفرنسى ش.م.ع.م

لقد راجعنا القوائم المالية لبنك ظفار العمانى الفرنسى ش.م.ع.م. (" البنك ") للسنة المنتهية فى ٣١ ديسمبر ١٩٩٥ الواردة على الصفحات من ١٥ الى ٢٨ .

المسئوليات الخاصة بكل من مجلس الإدارة ومدققى الحسابات

ان هذه القوائم المالية هى من مسئولية مجلس الإدارة . أما مسئوليتنا فهى إبداء الرأى على هذه القوائم المالية بناءً على التدقيق الذى نقوم به .

أساس الرأى

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تتطلب أن يتم تخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف التوصل إلى درجة مقبولة من القناعة بأن القوائم المالية لا تتضمن أية أمور مادية أظهرت على غير حقيقتها. وقد اشتملت أعمال المراجعة التى قمنا بها على الفحص الإختبارى للمستندات المؤيدة للمبالغ والإفصاح الوارد فى القوائم المالية . كما اشتملت أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التى استند إليها مجلس الإدارة فى إعداد تلك القوائم وتقييماً عاماً لطريقة عرضها . وفى اعتقادنا أن أعمال المراجعة التى قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه فى إبداء رأينا .

الرأى

وفى رأينا أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة ، ومن كافة النواحي المادية ، عن المركز المالى لبنك ظفار العمانى الفرنسى ش.م.ع.م. كما فى ٣١ ديسمبر ١٩٩٥ ونتائج أعماله وتدفعاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ .

Peat Marwick Mitchell & Co.

بيت مارويك ميتشيل وشركاهم

٢ مارس ١٩٩٦

Member firm of
Klynveld Peat Marwick Goerdeler

س.ت.رقم ١/٣٠٩٣٦/٦
C.R. No. : 1/30936/6

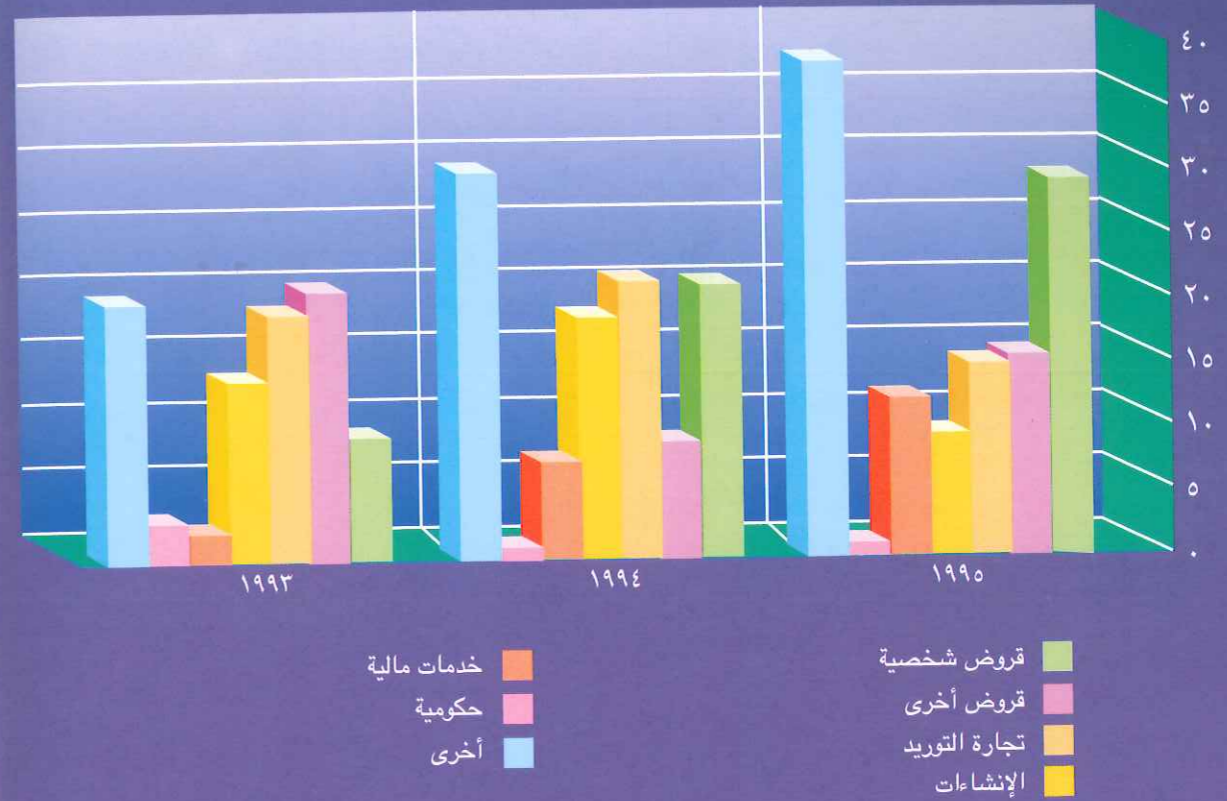
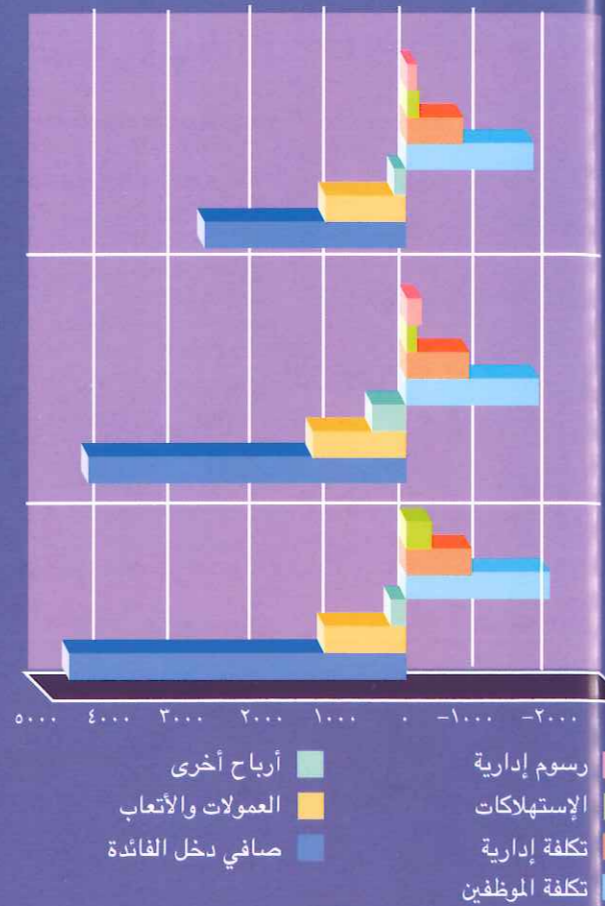
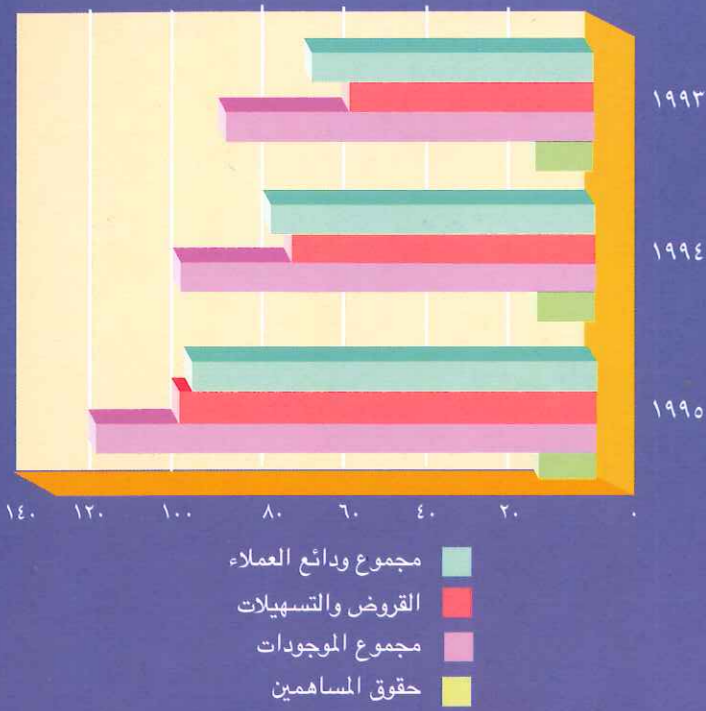
١٩٩٤	١٩٩٥	إيضاح	١٩٩٤	١٩٩٥
ألف ريال	ألف ريال		ألف دولار	ألف دولار
٧٨٩	١٤٧٩		٢٠٤٩	٣٨٤٢
١٠٠٠	-		٢٥٩٧	-
١٣٣٥٤	١١٦٢٠	١٩٥١و٤	٣٤٠٦٨٦	٣٠١٨٢
٧٨٨٥٨	٩٩٠٦٤	١٩٥١و٥	٢٠٤٨٢٦	٢٥٧٣٠٩
٤٦٩٧	٣٢٥٣	١٥٦	١٢٢٠٠	٨٤٤٩
٩٢٦	١٣٥٠	٧	٢٤٠٥	٣٥٠٦
٨٢٦	٣٦١٢	٨	٢١٤٥	٩٣٨٢
١٠٠٤٥٠	١٢٠٣٧٨		٢٦٠٩٠٨	٣١٢٦٧٠
٧٩٥١٨	٩٤٢٢٢	١٩٥١و٩	٢٠٦٥٤٠	٢٤٤٧٣٣
٩٠٧	٤٧٨٦	١٩٥١و١٠	٢٣٥٦	١٢٤٣١
٢٢٥٠	١٥٠٠		٥٨٤٤	٣٨٩٦
٢١٦٥	٤٠٨٠	١١	٥٦٢٣	١٠٥٩٧
٨٤٨٤٠	١٠٤٥٨٨		٢٢٠٣٦٣	٢٧١٦٥٧
١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	١٢	٣٨٩٦١	٣٨٩٦١
٥٦٤	٧٣٧	١٣	١٤٦٥	١٩١٤
٤٠	٤٠	١٣	١٠٤	١٠٤
٦	١٣		١٥	٣٤
١٥٦١٠	١٥٧٩٠		٤٠٥٤٥	٤١٠١٣
١٠٠٤٥٠	١٢٠٣٧٨		٢٦٠٩٠٨	٣١٢٦٧٠
٥٩٤١٥	٥٠٢٢٨	١٩٥١و١٤	١٥٤٣٢٥	١٣٠٤٦٢

- الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٨ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية .
- تقرير مدققى الحسابات صفحة رقم ١٤ .

- أتمدت هذه القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة فى ٢ مارس ١٩٩٦

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة



البيانات المالية الهامة لعام 1995

(بالآلاف الريالات العمانية)

خلال السنة	1995	1994
صافي إيرادات الفوائد	٤,٥٩٥	٤,٣٣٥
إيرادات التشغيل الأخرى	١,٢٧١	١,٥٧١
مصاريف التشغيل	٣,٢٠٥	٣,٠٦١
أرباح التشغيل	٢,٦٦١	٢,٨٤٥
صافي الأرباح قبل الضريبة	٢,٣٠٧	٢,٥٦٥
في نهاية السنة		
مجموع الأصول	١٢٠,٣٧٨	١٠٠,٤٥٠
الأصول السائلة	١٣,٠٩٩	١٥,١٤٣
قروض وسلف	٩٩,٠٦٤	٧٨,٨٥٨
ودائع العملاء	٩٤,٢٢٢	٧٩,٥١٧
حقوق المساهمين	١٥,٧٩٠	١٥,٦١٠
رأس المال	١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠
عدد الفروع العاملة	١٥	١٢
عدد ماكينات الصرف	١٦	٧
عدد الموظفين	٢٥٠	٢٤٠

النسب المالية

النسب المالية	كما في نهاية ديسمبر 1995	كما في نهاية ديسمبر 1994
١ - نسب تبيان مستوى الأصول		
نسبة المخصصات للديون المدومة لإجمالي القروض	١٠,٥٤%	١٩,٢٠%
نسبة القروض المشكوك في تحصيلها لإجمالي القروض	١١,٣٠%	٢٤,٢٢%
نسبة الخصصات للديون المدومة لإجمالي القروض المشكوك في تحصيلها	٩٣,٣١%	٧٩,٢٨%
صافي القروض المشكوك في تحصيلها لصافي القروض	١,٢٨%	٧,١١%
٢ - كفاية رأس المال		
نسبة بنك التسوية الدولية للقروض	١٤,٦%	١٨,٥%
نسبة بنك التسوية الدولية للقروض على الشريحة الأولى من رأس المال	١٣,٨%	١٧,٦%
حقوق المساهمين/مجموع الموجودات	١٣,١%	١٥,٥%

جاء صافي دخل الفائدة نموًا بنسبة ٦٪ بالمقارنة مع سنة ١٩٩٤ (والتي سل إلى ٢٢٪). إذا إستثنينا أثر الفائدة المعلقة المأخوذة للأرباح لسنتي ١٩٩٥ و١٩٩٤. وبالرغم من أن دخل الفائدة على الموجودات العاملة إرتفع نسبة ٢٨٪ من جهة، وسجلت مصاريف الفوائد إرتفاعًا بنسبة ٥٨٪ في نصف الآخر من السنة وذلك بسبب ظروف السوق السائدة آنذاك.

سجلت مصروفات التشغيل إرتفاعًا طفيفًا نسبيته ٤,٧٪ بالمقارنة مع السنة الماضية وذلك نتيجة السيطرة على المصروفات. والزيادة في المصروفات شمل ٢٨٢ ر.ع كإستهلاك (٨٨ ر.ع في سنة ١٩٩٤) نتيجة الإستثمار في تكنولوجيا المعلومات (الكمبيوتر الرئيسي وأجهزة صرف آلي).

ميزانية العمومية

سجلت محفظة القروض والتسهيلات في نهاية سنة ١٩٩٥ مبلغ ١١١ مليون ريال عماني (إجمالي) وهي بذلك سجلت نموًا كبيرًا نسبيته ١٣٪ بالمقارنة

مع سنة ١٩٩٤ (٩٨ مليون ريال عماني). أما من ناحية القروض فقد إتسمت سنة ١٩٩٥ ببذل مجهود متواصل وثابت من أجل إسترجاع المبالغ المستحقة على الحسابات المصنفة (وصلت قيمة الديون المشكوك في تحصيلها إلى ١٢ مليون ريال عماني في نهاية ١٩٩٥ مقابل ٢٢ مليون ريال عماني في نهاية ١٩٩٤)، كما إتسمت السنة أيضًا بمواصلة الإدارة لسياسة متزنة في الإقراض. وبلغت نسبة كفاية رأس المال للبنك الخاضعة لمقاييس بنك التسوية الدولي ١٤,٥٪، وهي نسبة عالية مقارنة بالنسبة التي حددها بنك التسوية الدولي بـ ٨٪ وحددها البنك المركزي العماني بـ ٩٪ مما جعل البنك في وضع مريح في برامج نموه المستقبلية.

هذا وإن معظم موجودات البنك متأتية من محفظة ودائع عملائنا التي وصلت إلى ٩٤ مليون ريال عماني في نهاية سنة ١٩٩٥ (٨٠ مليون ر.ع في نهاية ١٩٩٤)، الشيء الذي جعل نسبة ودائع العملاء ومجموع ودائع البنك تسجل نسبة عالية تصل إلى (٩٥,٢٪).

▲ وفي مجال التعمين فقد جرى إحراز تطور كبير وذلك بزيادة نسبة التعمين في عام ١٩٩٥ من ٧٤٪ إلى ٨١٪ (مقابل ٦١٪ لعام ١٩٩٣) ولا شك أن إلتزامنا القوي بتوظيف وتدريب الكوادر العمانية سوف يؤمّن للبنك ولا شك أهمية وحيوية تنافسية طويلة الأجل مع الإلتزام بالتعليمات الحكومية. وخلال السنة حضر ٩٩ موظف عماني دورات تدريبية في معاهد محلية، كما قام البنك بإيفاد عمانيين واعدن للخارج لأجل التدريب والدراسة.

▲ ويخطط البنك لإقامة مركز تدريبي خاص به في عام ١٩٩٦ ليؤكد بذلك على أهمية التدريب للمتدربين العمانيين الشباب الذين يمثلون ٢٦٪ من إجمالي موظفي البنك كما في ١٢/٣١ (حتى عمر ٢٥ سنة).

▲ ولأجل تعزيز صورة البنك فقد تقرر في عام ١٩٩٥ إنشاء مركز رئيسي جديد. وسوف تبدأ أعمال البناء خلال الربع الأول من عام ١٩٩٦ ويتوقع إكتماله في الربع الثاني من ١٩٩٧.

▲ لقد كانت السنة ١٩٩٥ ثرية بالمنجزات التي حققها البنك ومنها تعيين عماني مديرا عاما للبنك.

وأود بهذه المناسبة أن أعبر عن تقدير المجلس لإسهامات فريق الإدارة وموظفي البنك تحت إرشادات وقيادة المجلس، وكذلك لدعم مساهمي البنك الذين يثمنون إرشادات ومشورة البنك المركزي العماني.

وأخيرا نتوجه مرة ثانية بأخلص آيات العرفان إلى باني نهضة عمان حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله لما حققه للسلطنة من ثبات وإستقرار إقتصادي وسياسي وإجتماعي.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

١٩٩١

يوسف بن علوي بن عبدالله
رئيس مجلس الإدارة



فرع بركة الموز



فرع البريمي

ملخص النتائج المالية

تقرير مدققي الحسابات

الميزانية العمومية

إيضاحات حول البيانات الحسابية

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الأفاضل

يشرفني، بالنيابة عن مجلس الإدارة، أن أقدم لكم التقرير السنوي لبنك ظفار العماني الفريسي ش.م.ع.م. والقوائم المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٥.

وأود في البداية أن أرفع أسمى آيات الشكر والعرفان لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم بمناسبة إحتفالات البلاد باليوبيل الفضي. فقد تحولت السلطنة تحت قيادته الحكيمة ورؤيته الثاقبة خلال السنوات الخمس والعشرون الماضية إلى دولة مزدهرة ومهيأة للدخول في عالم التحديات الاقتصادية.

ويسرني إبلاغكم أن اتجاهات أنشطة البنك قد واصلت الإرتفاع بقوة خلال عام ١٩٩٥.

▲ فقد بلغت أرباح التشغيل ٢,٤٨ مليون ريال عماني مقابل ٢,٠٩ مليون ريال عماني لعام ١٩٩٤ (٢,٨ مليون ريال عماني قبل خصم حوالي مليون ريال عماني من التحصيلات) بزيادة قدرها ١٨,٤٪ إضافة إلى نمو كبير في صافي إيرادات الفوائد نسبتها ٢٣٪ ليصل إلى ٤,٤ مليون ريال عماني (مقابل ٣,٦ مليون ريال عماني لعام ١٩٩٤).

▲ وفي عام ١٩٩٥ قام البنك بتوحيد جهوده ليكون بنكا أساسيا وهاما في دورة النشاط المصرفي بالسلطنة. وكانت إستراتيجية توسيع قاعدة العملاء ناجحة. وبالنسبة للإقراض فقد قام البنك بتقوية محفظة قروضه لعملائه، كما خطط البنك لإدخال خدمات بنكية جديدة ومبتكرة في عام ١٩٩٦ ليزيد بذلك حصته من السوق.

▲ وقد بدأ العمل في أوائل فبراير ١٩٩٥ بتشغيل نظام الكمبيوتر الجديد. ومنذ ذلك التاريخ عززنا، وبجاح، من قدرات النظام وزيادة كفاءة البنك على صعيد نوعية الخدمات التي تقدم إلى عملائنا وكذلك إدخال أدوات أفضل لتحسين نظام المعلومات الإدارية. كما واصلنا توسيع شبكة الفروع وذلك بإفتتاح ثلاثة فروع جديدة في مدينة السيب والبريمي وبركة الموز وسوف يجرى إفتتاح أربعة فروع أخرى جديدة في عام ١٩٩٦. وبالنسبة لماكينات الصرف الآلي فلدينا الآن ستة عشر موقعا إضافة إلى موقع آخر سيتم الإنتهاء منه قريبا في صلالة، ونأمل أن يزداد ذلك العدد بمقدار ثمانية مواقع خلال عام ١٩٩٦.



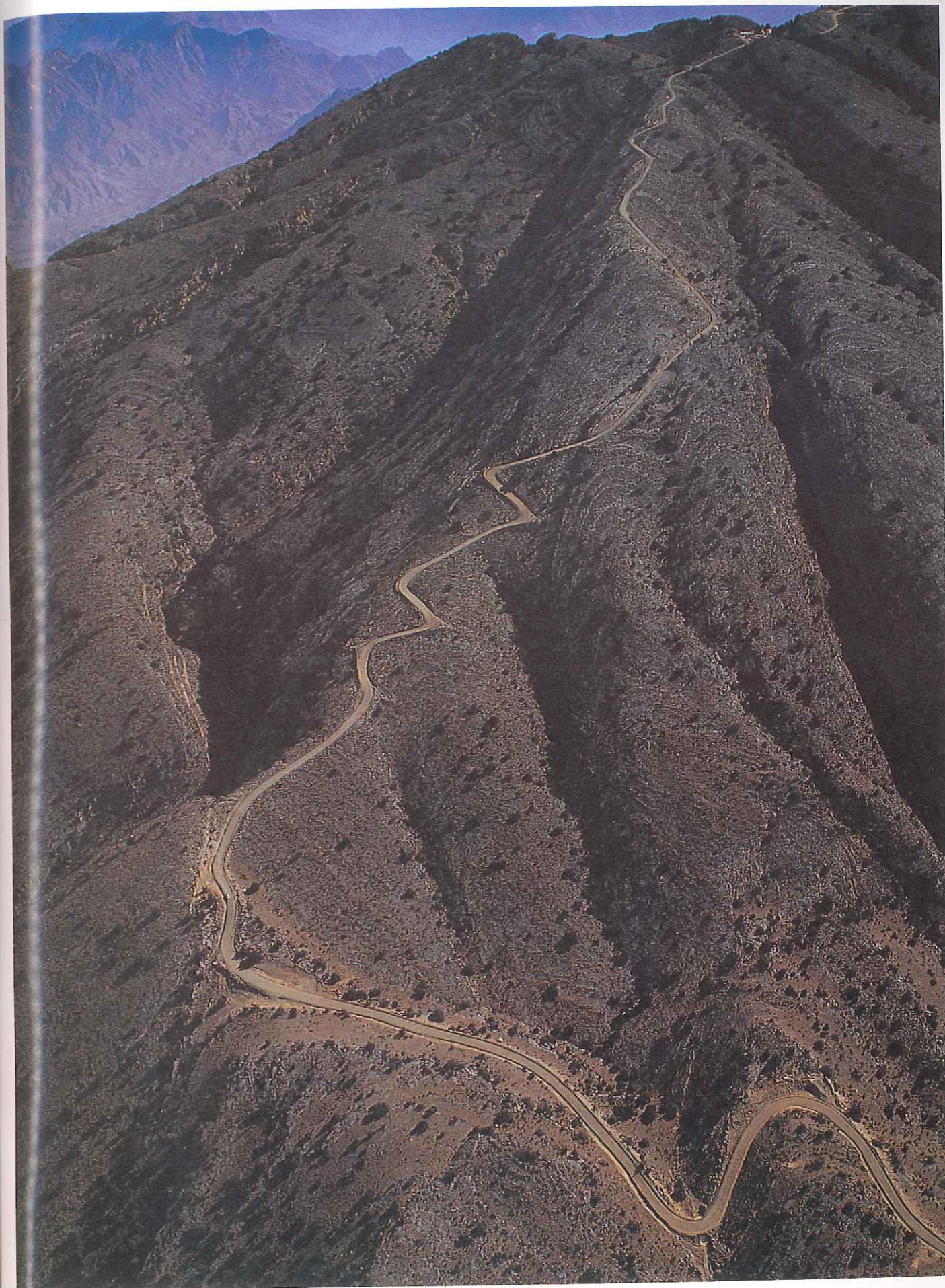
المقر الرئيسي للبنك (تحت الإنشاء)



فرع الرستاق

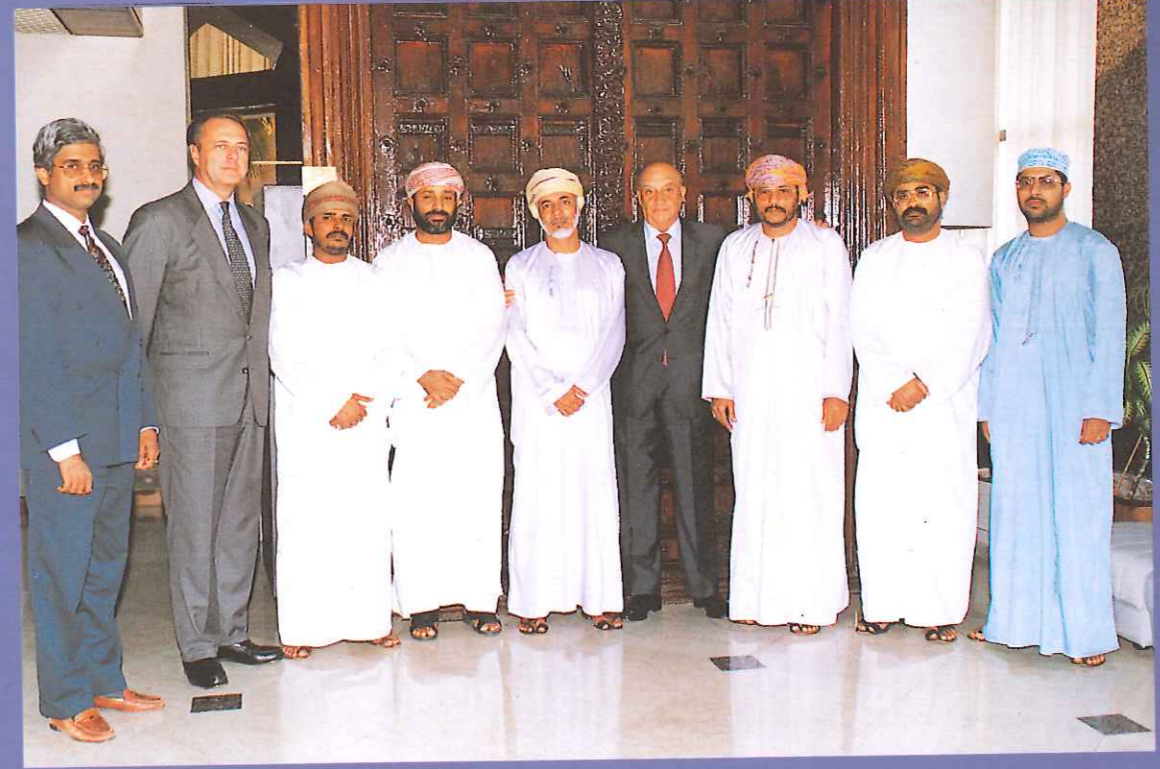


فرع صحار



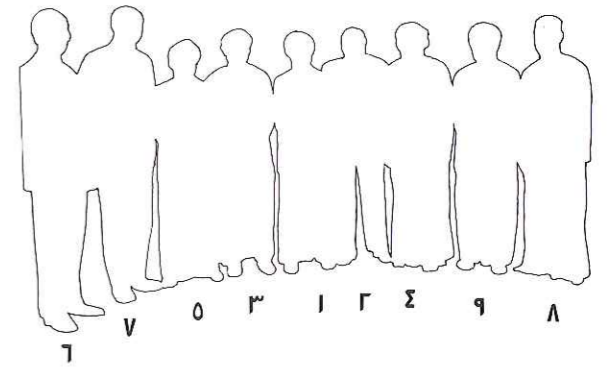
كبار المسؤولين في البنك

المدير العام	أحمد علي الشنفرى
مساعد المدير العام للعمليات	ديفيد دبليو. وايت
التسويق ومراقبة الفروع	عبدالله جامع
الإئتمان	مارفن جي. فيرناندو
المعاملات الدولية	مالكولم برايس
المراقب المالي	إيڤ نوياليت
نظم المعلومات والحاسوب	أمير أفضل
المحاسبة الداخلية	لاسلي سومانادر
تحصيل المستحقات	أس. آل. باي
شؤون الموظفين	عبدالرحمن سعيد
التدريب	ياش كومار سيهجال



أعضاء مجلس الإدارة

- ١ - معالي يوسف بن علوي بن عبدالله
رئيس مجلس الإدارة
- ٢ - سعادة كلود دني كمولاريا
نائب رئيس مجلس الإدارة
- ٣ - سعادة عبدالقادر بن سالم الذهب
نائب رئيس مجلس الإدارة
- ٤ - سعادة سالم عوفيت بن عبدالله الشنفرى
عضو مجلس الإدارة
- ٥ - الفاضل علي بن أحمد المعشني
عضو مجلس الإدارة
- ٦ - الفاضل في. سيشادري
عضو مجلس الإدارة
- ٧ - الفاضل فرنسوا دوج
عضو مجلس الإدارة
- ٨ - السيد سالم بن مسلم البوسعيدي
عضو مجلس الإدارة
- ٩ - الفاضل أحمد بن علي الشنفرى
المدير العام



بنك ظفار العماني الفرنسي

الموقع
حي مطرح التجاري
ص.ب: ١٥٠٧ ، روي ، الرمز البريدي ١١٢
تلكس: ٣٩٠٠ بي. دي. أو. أف.
فاكس: ٧٩٧٢٤٦
برقيا: بي. دي. أو. أف. مسقط
هاتف: ٧٩٠٤٦٦

فرع الرستاق

ص.ب: ٢٥ ، الرستاق ، الرمز ٣١٨
فاكس: ٨٧٥٥٩١
هاتف: ٨٧٥١١٧

فرع السوق مطرح

ص.ب: ١٤٤٢ ، روي ، الرمز ١١٢
فاكس: ٧١٣٥٥٦
هاتف: ٧٣٩١٦٦/٧١٤٢٧٩

فرع السيب

ص.ب: ٥٦ ، السيب ، الرمز ١١١
فاكس: ٥١٠٤٦٨
هاتف: ٥١٠١٠١/٥١٠١٠٢

فرع بركة الموز

ص.ب: ٩٧ ، نزوى ، الرمز ٦١٦
فاكس: ٤٣٣٤٦٢
هاتف: ٤٣٣٤٦٠

الفرع الرئيسي

ص.ب: ٢٢٣٠ ، روي ، الرمز ١١٢
فاكس: ٧٩٨٦٢١
هاتف: ٧٩٠٤٦٦

فرع البريمي

ص.ب: ٢٧٨ ، البريمي ، الرمز ٥١٢
فاكس: ٦٥١١١٥
هاتف: ٦٥١٩٨٩

فرع الخوير

ص.ب: ١٥٠٧ ، روي ، الرمز ١١٢
فاكس: ٦٠١٦٢٣
هاتف: ٦٠٢٣٧٤

فرع صلالة

ص.ب: ٢٣٣٤ ، صلالة ، الرمز ٣١١
فاكس: ٢٩٥٢٩١
هاتف: ٢٩٤٨٦٣/٢٩٤٨٦٢
تلكس: ٧٧٠٧ بي. دي. أو. أف. أن.

فرع صور

ص.ب: ٧٥ ، صور ، الرمز ٤١١
فاكس: ٤٤٠٦١٥
هاتف: ٤٤٠٢٥٦

فرع عبرى

ص.ب: ٢٨ ، عبرى ، الرمز ٦١١
فاكس: ٤٩٠٣٤١
هاتف: ٤٨٩٣٤١

فرع مدينة السيب

ص.ب: ٣٤٧ ، السيب ، الرمز ١٢١
فاكس: ٦٢٥٨٥٤
هاتف: ٦٢٥٨٥١

فرع مسقط

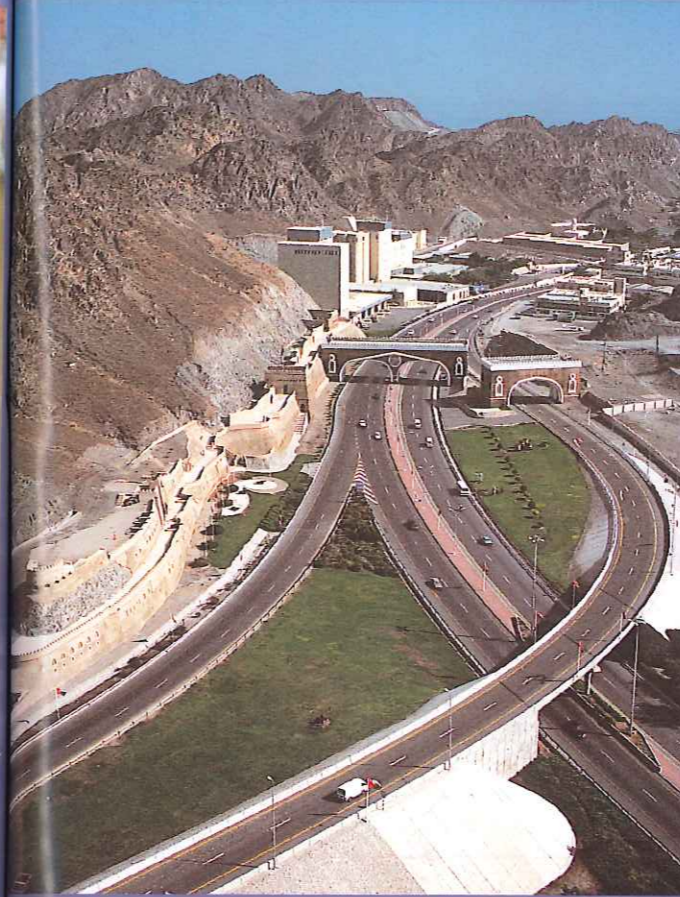
ص.ب: ١٦١٣ ، مطرح ، الرمز ١١٤
فاكس: ٧٣٩١٦٦
هاتف: ٧١٤٢٧٩/٧٣٩١٦٦

فرع نزوى

ص.ب: ٨٣ ، نزوى ، الرمز ٦١١
فاكس: ٤١١٢٣٤
هاتف: ٤١٠٢٣٤

فرع صحار

ص.ب: ٢١ ، صحار ، الرمز ٣١١
فاكس: ٨٤١٢٢٩
هاتف: ٨٤٠٢٢٨



ويعبر عدد المصارف الموجودة في سلطنة عمان عن مدى تطور القطاع المالي الذي تشهده السلطنة. أما البنك المركزي العماني فيقوم بمهام مراقبة وتعديل الجهاز المصرفي وإصدار العملة المحلية كما يعنى بالنشاطات المصرفية الخاصة بالحكومة ويحدد إطار قوانين وشروط العمل المصرفي.

السياحة

تتجه مجهودات حكومة السلطنة إلى تشجيع القطاع السياحي ليسهم بدوره في تنشيط إقتصاديات البلاد ويكون مورد دخل مالي آخر لها. وسلطنة عمان هي مليئة بما يبحث عنه السائح من شواطئ وجمال

طبيعة ومناخ وتاريخ. هذا وتعد السلطنة ٣٩ فندقا توفر نقاطا للراحة والإستمتاع لنزلاتها، ويتوقع أن تشهد السنوات المقبلة إرتفاعا ملحوظا في عدد الفنادق بالسلطنة.

هذا وقد شهد قطاع السياحة إرتفاعا بنسبة ٣٥٪ في سنة ١٩٩٤/٩٥ بالمقارنة مع السنة السابقة حيث تعمل السلطنة على أن تكون

السياحة نشيطة على مدار السنة.

برنامج خاص لدعم الصناعة العمانية وتوفير كل ما تحتاجه من تسهيلات نتج عنه تكوين المؤسسة العامة للهيئات الصناعية بعد إنشاء منطقة صناعية بالرسيل في سنة ١٩٨٣ ثم مناطق مماثلة بكل من نزوى وصلالة وصحار.

وكنتيجة لدعم قطاع الصناعة المحلية، شهدت عدة منتجات محلية طريقها إلى البيوت العمانية، كما شهدت صادرات السلطنة من هذا القطاع إرتفاعا ملحوظا حيث بلغ إجمالي عائدات الصادرات الصناعية في سنة ١٩٩٤ إلى مبلغ قدره ١٢٤,٣٩ مليون ريال عماني.

الجهاز المصرفي

بدأ النشاط المصرفي في سلطنة عمان في سنة ١٩٤٨ بإفتتاح أول فرع لمصرف أجنبي بمسقط. أما اليوم فيصل عدد المصارف التجارية في السلطنة إلى ١٨ مصرفا منها ٧ مصارف محلية. والجدير بالذكر أن عدد المصارف التجارية المحلية كان أساسا يصل إلى ١٠ مصارف تقلص عددها إلى ٧ بعد أن تم دمج ٦ منها.



ويعبر عدد المصارف الموجودة في سلطنة عمان عن مدى تطور القطاع المالي الذي تشهده السلطنة.

الزراعة والأسماك

في سنة ١٩٧٠ كان إقتصاد سلطنة عمان يرتكز أساسا على الزراعة والأسماك اللذان لا يزالان يوظفان، وإلى يومنا هذا، أكثر من نصف عدد المواطنين بحكم وجود نسبة عالية من المواطنين تعيش في المناطق الريفية والساحلية وما حظي به كل من المزارعين والصيادين، وعلى مر السنوات الأخيرة، من دعم وتسهيلات خاصة من طرف حكومة السلطنة.

وقد تمكنت وزارة الزراعة والثروة السمكية من تحقيق إكتفاء ذاتي على مستوى الإستهلاك بلغت نسبته ٥٠٪، وهي الآن تهدف إلى رفع هذه النسبة إلى حوالي ١٠٠٪ بحلول سنة ٢٠٠٠.

الصناعة

منذ بداية عصر النهضة عمل حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم وحكومته الرشيدة على ضمان النمو السريع للمشاريع الصناعية الناجحة وحث الصناعيين على إستعمال المواد الأولية المحلية بقدر الإمكان. كما تم تخصيص كل من عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ عامان للصناعة ووضع



أما عدد الآبار فقد إرتفع من ٣ آبار في سنة ١٩٦٧ ليصل إلى ٧٨ بئرا سنة ١٩٩٥ مع طاقة إنتاجية تقدر بـ ٨٠,٠٠٠ برميل يوميا.

٢٠٠,٠٠٠ خطا.

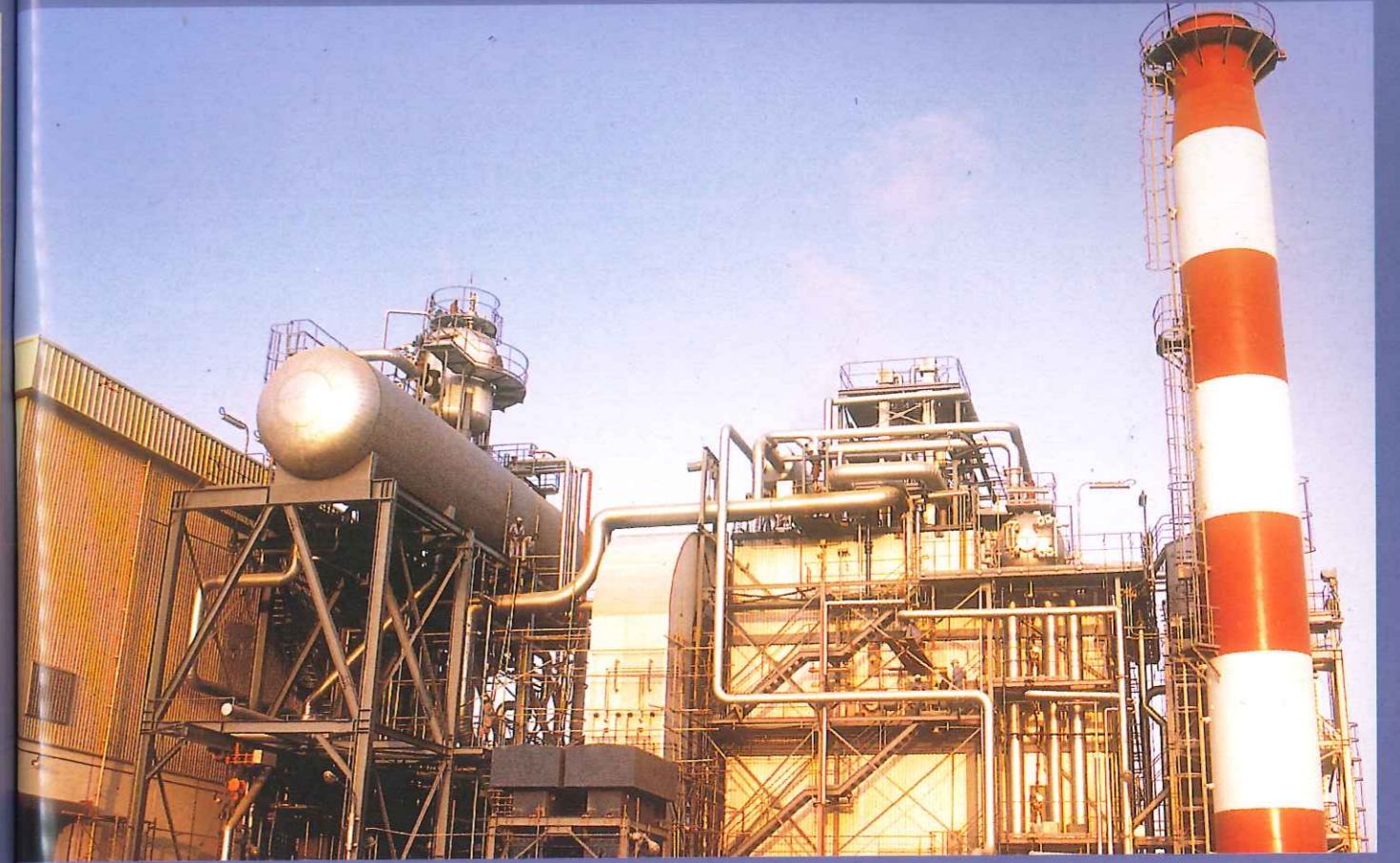
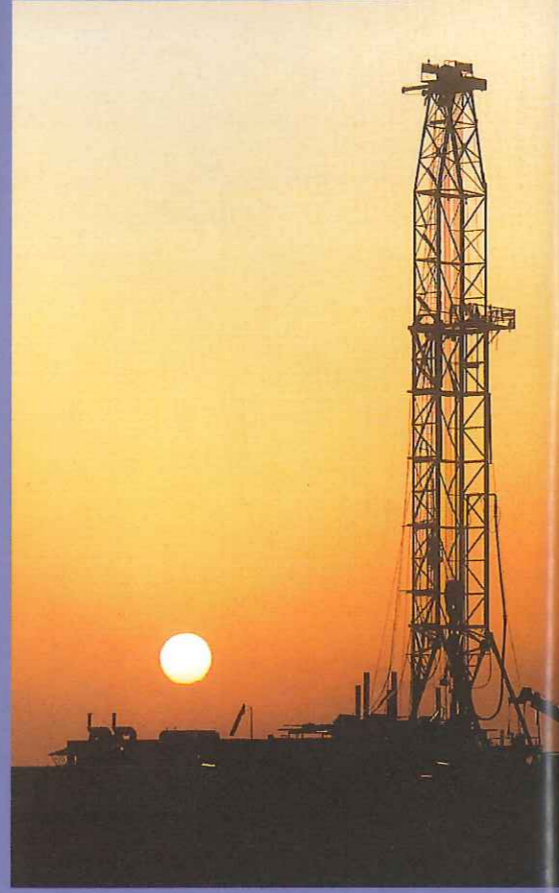
وتمشيا مع مجهودات الهيئة للعمل من أجل تطوير قطاع الإتصالات تم أخيرا إدخال شبكة جديدة لنقل المعلومات DPSN سوف تعمل ضمن الشبكة الدولية.

النفط والمعادن

كان إكتشاف النفط، وبكميات تجارية، مصدرا من مصادر التنمية والتطوير في سلطنة عمان. ومع تولي حضرة صاحب الجلالة لمقاليد الحكم في البلاد تم توجيه العائدات النفطية لتسهم بصفة أنجح في بناء عمان الحديثة وتطويرها.

وشركة تنمية نفط عمان هي المنتج الرئيسي للنفط في السلطنة تصل نسبة تملك الحكومة فيها إلى ٦٠٪. أما عدد الآبار فقد إرتفع من ٣ آبار في سنة ١٩٦٧ ليصل إلى ٧٨ بئرا سنة ١٩٩٥ مع طاقة إنتاجية تقدر بـ ٨٠,٠٠٠ برميل يوميا.

أما إستخراج النحاس وصهره فيرجع تاريخه إلى حوالي قبل ٣٠٠٠ سنة، كما تحتوي أراضي السلطنة على عدة معادن أخرى مثل الذهب والكروم والفحم الحجري. كما أن للسلطنة عدة مقالع حجرية ومعادن تستخدم في قطاع الصناعة.



المدن والقرى لتصل دولة الإمارات العربية المتحدة.

الكهرباء

تطورت شبكة الكهرباء في سلطنة عمان وهي الآن تغطي تقريبا مختلف المناطق والمجمعات السكنية. ويبلغ عدد المناطق التي تتمتع بخدمات الكهرباء ٧٥٪ من إجمالي مساحة سلطنة عمان على الرغم من أنه في سنة ١٩٨٢ لم يكن هناك سوى ١٥ محطة توليد كهرباء رئيسية و١٢٩٢ محطة ثانوية، وقد تطورت هذه الإنجازات ليصل عدد المحطات في نهاية سنة ١٩٩٥ إلى ٢٢٢ محطة رئيسية و١٢٠٠٠ محطة ثانوية. وإنه من نواعي الفخر نجاح الحكومة الرشيدة في توصيل خدمات الكهرباء إلى كل بيت.



الاتصالات

تأسست الهيئة العامة للمواصلات السلكية واللاسلكية سنة ١٩٨٠، وهي مؤسسة حكومية ذاتية التمويل. بالأمس القريب لم يكن في سلطنة عمان سوى ٥٥٧ خطا هاتفيا يقتصر وجودها على منطقتي مسقط ومطرح. أما اليوم، وبفضل الجهود الحثيثة للهيئة العامة للمواصلات السلكية واللاسلكية، فإن عدد الخطوط العاملة يصل إلى ١٥٠٠٠٠ خطا في حين تبلغ قدرة الشبكة إلى ما يزيد عن

يشرف عليهم جميعا ٢١٤٥٧ مدرّسا ومدرّسة. وتفخر السلطنة باحتوائها لجامعة السلطان قابوس التي يؤمها ٣٦٠٠ طالبا وطالبة.

الصحة

في أول خطاب له حين توليه مقاليد الحكم في البلاد سنة ١٩٧٠، توجه حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم إلى شعبه واعداد إياه بأن مجهودات التنمية سوف توجه أساسيا إلى قطاعي الصحة والتعليم. ومن ٢٢ سرير وخدمات صحية أقل من بسيطة وغير مجانية بمستشفى مطرح سنة ١٩٧٠ سجلت نهاية سنة ١٩٩٣ وجود ١٦١١ طبيبا و٥٠٠ صيدليا و٤٧٢٨ ممرضا و٣٧٦٢ فني صحي. وتشير الإحصائيات أن هناك طبيب لكل ٨٤٠ مواطنا. وهذا معدل جيد وفي تحسن مستمر.

المواصلات

لقد إنتشرت الطرق المعبدة في جميع أنحاء البلاد وارتفعت إلى قمم الجبال ليلعب طولها أكثر من ٥ آلاف كلم، رابطة مختلف مناطق السلطنة ببعضها البعض. وفي وجود الطرق وفرت شركة النقل الوطنية العمانية خدماتها من خلال خطوط المواصلات العامة بين مسقط وصلالة ومختلف

نفخر بما أجزنا

ونتطلع إلى مستقبل

يكون فيه الإنجاز أكبر

خلال هذه الحقبة من حكم حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله ورعاه.

التعليم

لقد حضى التعليم برعاية خاصة وإهتمام أولي خلال التطور العام الذي شهدته سلطنة عمان حيث وضعت إمكانات ضخمة لتطوير جميع وسائل التعليم وفي جميع المراحل مما أدى إلى رفع مستوى التعليم تتناسب ومستوى العقول الفتية الخلاقة التي تتعامل مع الكمبيوتر وأحدث الأساليب والتجهيزات التعليمية.

وقد وصل عدد المدارس بالسلطنة في نهاية السنة الدراسية ١٩٩٤ - ٩٥ إلى ٩٤٧ مدرسة يدرّس بها ٢٤٧٠٠٦ تلميذا و٢٢٧٢٨٢ تلميذة



تزر سلطنة عمان بتاريخ مجيد وعريق تتجلى شواهده في عظمة حصونها وقلاعها ومدنها التاريخية القديمة وتاريخها البحري الذي يرجع إلى حوالي الألف الثانية قبل الميلاد. وما نحن اليوم نقف لنشهد، حيث يلتحم الماضي المجيد بالحاضر البهيج، على الإنجازات التي تم تحقيقها خلال خمسة وعشرين سنة من حكم ورعاية حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم.

لقد كان تطور سلطنة عمان خلال الخمس والعشرين سنة الماضية تطورا سريعا ومركزا شمل جميع المجالات الإنسانية منها والخدمية والتي وبحمد الله قد أصبحت في مصاف المستويات العالمية المتطورة. وقد شهدت إحتفالات البلاد بالعيد الوطني الخامس والعشرين المجيد - اليوبيل الفضي - عرضا رائعا لعطاءات مسيرة الخير في البلاد



المحتويات

المحتويات	
نفخر بما أنجزنا ونتطلع إلى مستقبل يكون فيه الإنجاز أكبر	٢
مجلس الإدارة	٦
كبار المسؤولين في البنك	٧
تقرير رئيس مجلس الإدارة	٩
ملخص النتائج المالية	١٢
تقرير مدققي الحسابات والبيانات المالية	١٥ - ٢٨